

St-Julien.info

Bulletin Municipal

Mars 2010



Le mois dernier, j'étais aux côtés de Madame Lagarde, Ministre de l'Économie, de l'Industrie et de l'Emploi, pour poser la première pierre de l'extension du Centre de Biotechnologie des Laboratoires Pierre Fabre, l'un des fleurons de l'industrie pharmaceutique française, installé sur le territoire de St-Julien depuis plus de 20 ans, avec l'appui renouvelé de la Commune. Projet opérationnel dès 2011 et créateur d'environ une quinzaine d'emplois hautement qualifiés, il est emblématique du dynamisme des biotechnologies dans notre canton.

Des partenariats actifs et performants avec la Technopole d'Archamps dans le cadre du Biopark «Porte Sud de Genève» sont mis en place et ne cesseront de se structurer.

En effet, la création d'emploi de part et d'autre de la frontière est un des enjeux majeurs de la construction de l'Agglomération franco-valdo-genevoise auquel je suis tout particulièrement attaché. Promouvoir l'équi-

libre du développement économique et social de notre Agglomération transfrontalière, rééquilibrer les emplois sur France et sur Suisse, pour la construction d'une grande agglomération, la seconde de Rhône-Alpes, sont des tâches essentielles.

St-Julien a tous les atouts pour bénéficier de ce développement, en étroite collaboration avec la Communauté de Communes du Genevois.

Chacune de nos actions relevant ce défi met en avant la nécessité du développement durable : développement économique, écologique et social, qui doit répondre aux besoins des générations du présent sans compromettre la capacité des futures. Beaucoup en parlent, je préfère, avec mon équipe, agir dans ce domaine avec rigueur, pragmatisme et ténacité.

Pour aller dans ce sens, c'est à un printemps éco-citoyen que nous vous invitons. Il débutera aux couleurs festives du Carnaval des animaux pour fêter l'arrivée du printemps.

Puis, dans le cadre de la semaine du Développement Durable, à laquelle je vous invite tous à participer, se tiendra, le premier samedi d'avril, un marché éco-bio pour la première fois à St-Julien, devant L'Arande. Nous travaillons avec les producteurs locaux et les associations compétentes à l'édification de sa pérennité dans notre centre-ville.

Le fleurissement de la ville sera ancré, comme les années précédentes, sur le développement durable. Prairies fleuries, plantes vivaces, techniques non invasives, le Service des espaces

verts a la main éco-citoyenne pour le bien-être de tous. Je sais que beaucoup d'entre vous apprécient particulièrement leur travail et nous les en remercions.

L'inauguration du terrain synthétique de football puis celle du nouveau jardin public, au cœur du centre-ville, derrière l'ancienne maison Hoo-Paris viendront ensuite jalonner notre calendrier printanier. N'oubliez pas de répondre à notre petit sondage sur le futur nom de cet espace public, qui sera ouvert pour le bien-être de tous. Je me garderai de prendre partie mais j'aimerais formuler le vœu que cet espace fasse revivre, à travers son nom et son utilisation, l'histoire de notre cité et de ses habitants.

Le développement commercial d'un centre-ville attractif, des services à la population (maison de justice, de l'emploi,...) figurent également parmi nos priorités. Le centre-ville, qui s'étend de la place du Crêt au quartier de la gare, fera l'objet d'une étude concomitante avec celle du tram.

C'est un enjeu majeur pour l'avenir de St-Julien ! Il convient de bien réfléchir, de bien concerter avant d'agir, en toute connaissance de cause. Nous sommes responsable du futur : voilà le développement durable aussi !

Jean-Michel Thénard
Maire de Saint-Julien-en-Genevois
Conseiller régional

PAGE
4

Plan Local d'Urbanisme
Modification et révision simplifiée

PAGE
9

Semaine du Développement Durable
Lancement du marché «Éco-Bio» à St-Julien

PAGE
28

Les rencontres «L'Enfance de l'Art!»
Beau succès pour une 3^{ème} édition sur le thème de l'arbre.

J'y vis bien

A VOS ÉCO-PANIERIERS!

Marché «Éco-Bio» à St-Julien

Dans le cadre de la Semaine du Développement Durable, la Municipalité et l'association Apollon74 lancent le premier marché «Éco-Bio» en ville.

Samedi 3 avril

Rendez-vous sur l'esplanade de

L'Arande pour découvrir des produits Bio de qualité !



N'hésitez pas à nous transmettre régulièrement les photos et comptes-rendus de vos manifestations sur notre adresse e-mail :

communication@st-julien-en-genevois.fr
St-Julien.info s'en fera l'écho avec plaisir.

Votre espace infos

SOMMAIRE

Édito du Maire

St-Julien pages 2 à 9 au quotidien

- Entretien des voies publiques
- Le Plan Local d'Urbanisme modifié
- Le Galien, un nouveau pôle de services
- Des logements réhabilités, route des Vignes
- Printemps éco-citoyen en ville
- La Semaine du Développement Durable

St-Julien pages 10 à 17 citoyen

- Conseil municipal
- Débat d'Orientation Budgétaire
- Expression de la minorité
- Mise en régie de l'assainissement des eaux usées
- Les Laboratoires Fabre s'agrandissent
- Passage, une passerelle vers l'avenir

St-Julien pages 18 à 21 à vivre

- Profession ATSEM
- Le collège Jean-Jacques Rousseau fait peau neuve
- 5^{ème} anniversaire du Service enfance-jeunesse
- En route pour des séjours autonomes

St-Julien pages 22 à 32 animé

- Robert Chamot, 37 ans à l'OMS
- Première quinzaine musicale
- L'actualité de Mme Plume
- Un demi-siècle d'ovalie à St-Julien
- Trois ans de succès pour le Rouge & Noir
- En direct des associations
- Les Rencontres «L'Enfance de l'Art!»
- Ça s'est passé
- St-Ju, j'y vais!

Mardis après-midi, tous les 15 jours de 14h à 16h en mairie.

UN ÉCRIVAIN PUBLIC À VOTRE SERVICE

Le CCAS met en place, à titre expérimental, un service d'écrivain public pour faciliter les démarches des habitants de la commune, rencontrant des difficultés avec l'écrit.



Uniquement sur rendez-vous

Rendez-vous à prendre au CCAS au 04 50 35 37 57

Hôtel de Ville

Services

- Standard général 04 50 35 14 14
- Fax 04 50 49 23 03
- Services techniques 04 50 35 05 02
- Ateliers municipaux 04 50 35 17 49
- Service vie publique :
 - Papiers d'identité, Étrangers, Recensement militaire, Élections 04 50 35 14 14
 - Naissances, Mariages, Décès 04 50 35 00 24
- Police municipale 04 50 35 19 25
- CCAS / Vie sociale 04 50 35 37 57
- Service communication 04 50 35 50 92
- Service culturel 04 50 35 08 48
- Service scolaire 04 50 35 50 99
- Fax 04 50 35 28 66

L'Arande 04 50 75 07 54

SAMU 15

Pompiers

- Urgences 18
- Centre de secours 04 50 35 00 16

Gendarmerie 04 50 49 20 44

Office de Tourisme 04 50 04 71 63

Petite Enfance

- Multi Accueil Petite Enfance 04 50 35 17 23
- Crèche Collective «Les petits Loups» 04 50 49 66 50

Centre Aéré 04 50 35 17 81

Centre Municipal d'Animation (CMA)

- Route de Thairy 04 50 49 23 28
- Puy Saint-Martin 04 50 49 28 35

Centrale Taxi du Genevois 0609 600 609

Proxigem 0800 04 74 00

Voirie

L'ENTRETIEN DES VOIES PUBLIQUES, UNE RESPONSABILITÉ PARTAGÉE

Essentiel pour la sécurité des usagers, le maintien de l'état de la voirie dépend de deux collectivités : la Commune et le Département.

St-Julien compte un réseau de 36,347 kms de voies publiques et environ 32 kms de chemins ruraux qui nécessitent des interventions régulières pour en garantir la sécurité. Avec les intempéries et le trafic, les dégradations sont inévitables et demandent une maintenance dévolue aux Services techniques de St-Julien.

Une équipe à pied d'œuvre

Tous les agents techniques surveillent et recensent les dégradations sur les voies et trottoirs publics. Une équipe de deux personnes fait les réparations provisoires en attendant des conditions météo favorables. Durant la période hivernale, la plus dure (gel, humidité), les dégradations sont colmatées par de l'enrobage à froid ; une technique de goudronnage provisoire permettant de

restaurer rapidement l'état de la voie publique. Deux à trois fois par an, des campagnes d'enrobage à chaud sont confiées à une entreprise spécialisée. Les contraintes de température et les moyens spécifiques nécessaires pour ce type de travaux (équipe importante et camions) en limitent la périodicité.

Départementales et anciennes routes nationales sous la responsabilité du Conseil général

Les Services techniques ont un champ d'actions qui se limite aux voies communales, même s'ils informent leur partenaire du Conseil général de tout le réseau. L'entretien des voies départementales et anciennes routes nationales est placé sous la responsabilité du Conseil général qui en gère directement la maintenance.

A St-Julien, sont directement concernées les routes d'Annemasse (depuis L'Arande jusqu'à Collonges), l'avenue de la Gare, la rue Berthollet et l'avenue de Genève.

Qui contacter en cas de dégradation constatée?

04 50 35 05 02 : voies communales (Services techniques)

04 50 49 20 24 : voies départementales (Centre Technique Départemental)

Déneigement 2009/2010 : des interventions à flux tendu !

La rudesse particulière de cet hiver a posé des difficultés partout en France. Les ruptures d'approvisionnement en sel dans le département ont considérablement freiné le travail des Services techniques durant plusieurs jours, obligeant les équipes à se ravitailler en Suisse voisine et à saler beaucoup moins pendant le week-end.

Les agents ont souvent dû débayer manuellement voies et trottoirs, en ville comme dans les hameaux dans des conditions difficiles.



La réglementation des voies privées

La jurisprudence ne donne aucune obligation aux Communes de déneiger les voies privées. Les propriétaires restent donc responsables de l'état de la voie. Cependant, selon les textes de loi « *il n'est pas interdit à la Commune de proposer ses services à titre facultatif, dès lors qu'elle est équipée de matériel de déneigement pour ses propres besoins en l'absence de prestataire privé, susceptible de procéder aux mêmes opérations au bénéfice des copropriétaires. De tels services ne sauraient en tout état de cause être gratuits.* »

Plusieurs copropriétés de St-Julien font déjà appel à des sociétés spécialisées. L'intervention de la Commune à titre gracieux serait donc anticoncurrentielle. En revanche, une voie privée débouchant sur deux voies publiques est considérée comme ouverte à la circulation publique. La Commune peut dès lors la déneiger gratuitement.



Urbanisme

LE PLAN LOCAL D'URBANISME A MODIFIER

Modification et révision simplifiée : le PLU fait l'objet de deux procédures réalisées conjointement. Le point sur les quelques changements prévus.

Des modifications rendues nécessaires

Depuis l'application du Plan Local d'Urbanisme révisé et approuvé le 20 septembre 2007, il est apparu nécessaire d'en modifier certains éléments.



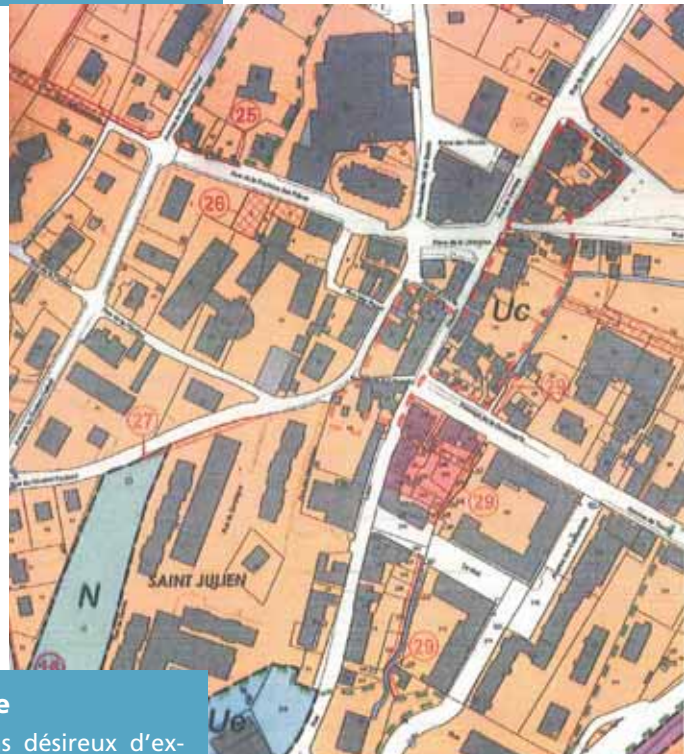
CE QUI CHANGE

- Extension et création de nouveaux secteurs de bâti remarquable et traditionnel autour des hameaux.
- Autorisation d'activités commerciales sous certaines conditions dans les zones UXa, 1 AUXa et 1 AUXa* (zone d'activités route d'Annemasse).
- Suppression de la règle des 800m² de terrain minimum afin d'autoriser extensions et annexes dans les zones pavillonnaires.
- Colonnes de transport de gaz et d'hydrocarbure reportées dans les documents du plan de zonage du PLU et mentionnées dans le règlement.
- Suppression d'un alignement du PLU à Norcier.
- Modification du tracé d'une partie de l'emplacement réservé n°24 (Chemin du loup) et du zonage suite à un déclassement de chemin rural à Perly.
- Modification de la Zone Ue du Casino pour permettre l'implantation de constructions hôtelières.
- Inscription d'un emplacement réservé pour la création d'une voie publique le long de la voie ferrée, entre l'ancienne route d'Annecy et la rue de l'Industrie.
- Division en deux sous-ensembles distincts du périmètre du secteur d'aménagement du quartier de la Gare (L123-2-a du Code de l'Urbanisme).

La réalisation de projets individuels est souvent rejetée pour des raisons de contraintes réglementaires trop restrictives ou mal adaptées. Il s'agit donc de préciser certains points du dossier PLU pour lever ces blocages.

Enquête publique

Ouverte aux citoyens désireux d'exprimer leur avis, elle est prévue en avril et sera consacrée aux deux procédures. La date exacte sera communiquée par voie de presse, 15 jours avant le début de l'enquête et affichée en mairie.



Révision simplifiée

Cette procédure concerne un seul objet : l'ouverture à l'urbanisation d'une zone agricole d'environ 4400m², située aux abords du hameau de Norcier avec la création d'une voie ouverte au public.

La partie urbanisable sera constituée par un habitat individuel groupé, situé au centre du terrain et entouré de végétation.

Le document «Orientation d'aménagement» définira l'aménagement et l'implantation des constructions.

Le projet est consultable au Service urbanisme de la mairie.

Sous-ensembles



Équipement

LE GALIEN, UN NOUVEAU PÔLE DE SERVICES

Côté douane de Perly, avenue de Genève, un nouveau pôle de services en entrée de ville vient conforter la centralité de St-Julien.

Le chantier du Galien touche à sa fin. Aujourd'hui, ses deux bâtiments modernes qui se distinguent par le choix de matériaux répondant aux normes du développement durable, proposent une plateforme de services aux habitants, en entrée de ville, côté douane de Perly.

Au Galien A : près de 70% de professions médicales

Les St-Juliennois ont à leur disposition, une palette impressionnante de professionnels de la santé, répartis sur les quatre étages du bâtiment.

Ici se côtoient un magasin spécialisé dans le matériel médical, un laboratoire d'ana-



D'une surface nette d'environ 5300 m² au total, les deux immeubles offrent des volumes d'aménagement fonctionnels et modernes, qui ont su séduire professions médicales et tertiaires. Ils sont nombreux à s'être regroupés afin d'offrir aux habitants, une dynamique de services complémentaires dans un espace adapté et facile d'accès. De nouveaux organismes institutionnels sont également attendus, comme le Pôle emploi.

lyses, dentistes, pneumologues, allergologue, ostéopathes, cardiologue, infirmiers, homéopathe, généraliste, kinésithérapeute, ORL...

Une partie du 4^{ème} niveau est occupée par un cabinet d'architectes.



Cabinet d'architectes



Laboratoire d'analyses



Cabinet dentaire



Vitrine medicale

Travaux

Premiers coups de pioche à Chabloux

Les deux premiers permis de construire ont été accordés : 91 logements dont 49 en accession libre et 42 en locatif social vont bientôt voir le jour dans la zone du nouveau quartier Chabloux. Un autre programme prévoit la construction de 28 logements en locatif social dans l'îlot 4.

Parallèlement, une mission a été confiée à un maître d'œuvre afin d'aménager la route de Thairy en coordination avec la livraison des bâtiments en front de route. Les travaux des édifices débutent en mars, les premières livraisons sont attendues à l'automne 2011.



Un cheminement piéton sécurisé pour accéder à Lathoy

Le projet de cheminement sécurisé entre la rue de l'Industrie et le hameau de Lathoy, démarré fin 2009, s'est achevé fin janvier.

Cet aménagement, constitué d'un revêtement stabilisé et de bornes réfléchissantes, garantit une largeur suffisante pour le cheminement des piétons, mais ralentit aussi la circulation des véhicules.

Les faits démontrent que la présence de bornes réduit le champ visuel de la route et les automobilistes se sentent moins à l'aise pour circuler à des vitesses excessives.



Équipement



Bientôt le Pôle Emploi au Galien B

En cours d'achèvement, le second bâtiment va prochainement accueillir le Pôle Emploi, sur un plateau de 300m², au niveau 0. Cette nouvelle structure, cofinancée par la Communauté de Communes du Genevois, l'État et la Région regroupera les activités de la Mission locale, de l'ANPE, les permanences des ASSEDCS et de la CAF dans des conditions de confort et d'accessibilité plus grandes. Des négociations sont également en cours pour que d'autres organismes publics s'installent au Galien.

Côté formation, une école d'esthétique et de coiffure investira le second étage dès la rentrée prochaine. En septembre, l'établissement privé devrait accueillir 80 élèves, âgés de 18 à 22 ans.

Au niveau 2, nous retrouvons des professionnels de la santé : un orthodontiste, un kinésithérapeute et un ophtalmologiste tant attendu.

Enfin, les deux derniers niveaux sont réservés à des logements et des locaux médicaux.

Un office notarial

Il s'est installé dans le troisième bâtiment et vient enrichir cette offre de services centralisée.



ZOOM SUR DES BÂTIMENTS EXEMPLAIRES

Maître d'ouvrage du Galien, la Société d'Équipement du Département de la Haute-Savoie a réalisé un programme, selon un cahier des charges précis en matière de développement durable.

Les bâtiments sont conçus pour avoir un niveau de performance énergétique équivalent au label Bâtiment Basse Consommation d'Effinergie : soit une consommation totale comprenant le chauffage, l'éclairage et les auxiliaires, inférieure à 60kWh/m²/an.

Le traitement thermique de l'enveloppe du bâti est particulièrement soigné afin de limiter au maximum les déperditions de chaleur : isolation des parois par l'extérieur, résistance thermique des doubles et triples vitrages. La production de chaleur est assurée par une pompe air/eau implantée en toiture et permet de chauffer l'hiver et de rafraîchir les locaux l'été.



Premiers aménagements rue Berthollet

Afin d'améliorer la giration des bus à l'angle de la rue Berthollet et de la Grande Rue, le trottoir a été réaménagé, pour agrandir légèrement la voie et éviter ainsi que les grands véhicules ne frôlent le trottoir. Ces premiers aménagements ont été complétés par la pose d'un plateau ralentisseur côté Grande Rue, face à la mairie.



Beaucoup d'utilisateurs empruntent la Grande Rue (en zone 30) pour rejoindre le carrefour donnant sur L'Arande. Pourtant les faits démontrent qu'aux heures de pointe, il est plus rapide de passer par la gare en empruntant la rue Berthollet.

Le dispositif est complété par un champ de 220 m² de capteurs solaires photovoltaïques implantés à plat, sur la toiture terrasse du bâtiment. L'énergie ainsi produite sera revendue à EDF.

Travaux

DES LOGEMENTS RÉHABILITÉS, ROUTE DES VIGNES

Depuis plusieurs années, la Commune développe un programme d'acquisitions foncières dans les résidences de la copropriété du St-Georges. Objectif : proposer des logements rénovés et plus spacieux à la population.

Datant de 1972, les bâtiments le long de la route des Vignes ont été construits selon les normes de l'époque.

Aujourd'hui, l'offre locative comprend exclusivement des appartements de type studio, F1, F1 bis ou F2. Gérés par différents propriétaires, ils étaient tous, à l'origine, sous mandat privé. Depuis les années 1990, la Commune a lancé un programme d'acquisitions foncières dans l'objectif de réhabiliter progressivement les appartements en sa possession, et de proposer ainsi à la population, des logements aux normes de confort actuelles. Depuis 2006, elle privilégie l'achat d'appartements contigus pour les regrouper en un seul plus vaste, et ainsi améliorer les conditions d'habitat des familles.

Des programmes de réhabilitation exemplaires

Si le programme d'acquisitions demande du temps, du fait de la diversité des propriétaires, il a d'ores et déjà permis d'aboutir à deux réhabilitations exemplaires. En 2009, les murs de trois T1 ont été sciés afin de créer un nouveau logement entièrement repensé et rénové, d'une surface de 75 m². En 2010, quatre T1 seront regroupés par deux, pour créer deux T2 spacieux.



Ces logements sont entièrement rénovés. Sous la direction des Services de la ville, les entreprises se chargent des travaux d'électricité, de plomberie et d'isolation phonique (volets roulants) alors que l'association Trait d'union assure la réfection des sols, la pose des enduits et la peinture dans le cadre de ses chantiers de réinsertion.



Une action dans le temps

Propriétaire de 45 logements, la Ville poursuivra cet effort de réhabilitation dans les années à venir.

En repensant progressivement ces espaces de vie, la Commune entend participer au renouveau d'un quartier, riche de sa diversité, mêlant jeunes couples, familles et personnes du troisième âge.

Chemin de Certoux

Les travaux de la placette ont débuté.



Maison départementale de l'Enfance

Entièrement rénovée, elle accueille les enfants et les mères du canton en situation de difficultés dans des conditions de confort optimales.



Cadre de vie

UN PRINTEMPS ÉCO-CITOYEN EN VILLE

Pour la seconde année consécutive, le fleurissement de la Commune est placé sous le signe du développement durable.

Prairies fleuries, plantes vivaces, techniques non invasives, le Service des espaces verts a la main éco-citoyenne !

Les tonalités du fleurissement sont tout en douceur cette année...

Camaïeux de roses et de violets, rehaussés de blanc et de jaune pour les parterres et les bandes fleuries de notre ville.

Le Service des espaces verts privilégiera les plantations au sol et l'emploi de plantes vivaces, qui nécessitent moins d'arrosage et d'engrais. La diversité des fleurs sera toujours au rendez-vous.

Lancé l'an dernier, le principe des prairies fleuries est maintenu en 2010.

Les parcelles du Casino et de l'avenue de Mössingen garderont donc leur léger caractère bucolique, mais surtout très utile à la faune, qui peut ainsi disposer de nouveaux habitats naturels au cœur d'espaces urbains.



Des techniques naturelles très efficaces

Les paysagistes de St-Julien continueront à exploiter des techniques moins invasives pour l'environnement : désherbage thermique, goutte à goutte pour l'arrosage des plantes, pièges à phéromones pour traiter les parasites...

Grande nouveauté en 2010, le recyclage des produits de taille et d'élagage et ceux issus du bois des palettes de stockage (30 m³).

Désormais, ces déchets verts seront stockés, puis broyés par un prestataire de services, avant d'être réutilisés pour le paillage des plantations.

L'amendement organique qui se fait naturellement par la décomposition végétale, permet ainsi d'éviter l'utilisation de désherbants chimiques, connus pour dégrader les nappes phréatiques.



Cadre de vie

Un nom pour un jardin...

Le jardin près de la Grande Rue et de la Poste ouvrira ses portes bientôt. L'inauguration aura lieu à la belle saison. Ce square a besoin d'un nom.

Lequel choisir ?

JARDIN DU CHEVAL BLANC

En hommage à l'Hôtel restaurant du Cheval Blanc, point de repos et de passage sur la route des diligences au siècle dernier.

JARDIN GAMBETTA

Cette grande figure de la Troisième République séjourna une nuit dans la maison Hoo'Paris, le 2 octobre 1872.

JARDIN DE LA TOUR

A proximité, une des plus vieilles demeures de la ville surmontée d'une tour, porte une inscription rappelant que le Traité de Paix de St-Julien fut discuté et signé à cet endroit même du 11 au 21 juillet 1603.

JARDIN DU PUIES

Pour rappeler qu'un puits a été découvert dans les combles du square, aujourd'hui intégré comme élément architectural décoratif dans l'entrée côté Grande Rue.



Votre avis nous intéresse

Merci de nous le donner par mail à communication@st-julien-en-genevois.fr

Nouveaux lieux de promenade en ville

Nouveaux squares et placette chemin de Certoux... les lieux paysagers nouvellement créés ne manquent pas.

Ce sont autant d'espaces sous le signe de l'équilibre recherché entre un rendu esthétique et une démarche responsable. Des espaces à découvrir et à vivre rue des Contamines et en centre-ville dès la belle saison.

Cadre de vie

SEMAINE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

Du 1^{er} au 7 avril prochain, associations et Municipalité organiseront une série de manifestations afin de promouvoir les principes du développement durable. Temps fort de la semaine : la 1^{ère} édition du marché «Éco-Bio», samedi 3 avril sur l'esplanade de L'Arande.

Chaque année, la Semaine du Développement Durable est un rendez-vous incontournable et très attendu sur le plan national.

Entreprises, associations et collectivités sont invitées à en promouvoir les principes. La Ville et les partenaires MJC, Apollon 74, le Rouge & Noir, Groupe Actions Jeunes rejoignent activement le mouvement.

«Passez au durable, ça marche!»

Pour illustrer le slogan national 2010, un programme varié, à destination du grand public et des scolaires est proposé tout au long de la semaine :

projections de films, conférence-débat avec Yves Paccalet, animations à la bibliothèque, expositions Invent'eau mobile à L'Arande, balades conférences vertes en ville et sur les bords de l'Aire, ateliers découvertes,

animations papier recyclé et reportages photos, repas bio à la cantine. La Municipalité présentera également une exposition sur ses actions pour préserver l'environnement.

A vos éco-paniers le 3 avril

Point d'orgue de la semaine, l'organisation de la première édition du «Marché Éco-Bio» a été confiée à l'association Apollon74. Il se déroulera de 9h à 17h, sur l'esplanade de L'Arande.

Les stands seront variés : articles de puériculture, récupération d'eau, habitat, cosmétiques, vêtements, huiles, artisanat récup, alimentaire... Tout au long de la journée, de nombreux ateliers seront proposés, tels que la découverte des céréales ou les recettes bio.

Cette première grande initiative traduit une volonté forte de la Ville : agir pour préserver notre environnement et protéger le patrimoine des générations futures. **Il y a urgence**, pour qu'au-delà de la prise de conscience, **chacun agisse à son niveau pour réduire notre empreinte écologique.**

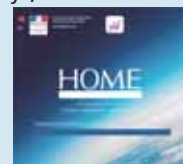


Éco-découvertes du 1^{er} au 7 avril

Projection de «Home» au Rouge & Noir

Le 5 juin 2009, Yann Arthus-Bertrand, Luc Besson, François-Henri Pinault lancent à l'échelle mondiale, le long-métrage, à l'occasion de la Journée de l'environnement.

«Home», c'est notre «maison», notre Terre qu'il faut protéger de nous-mêmes. C'est un manifeste écologique, poignant et aérien. Tourné dans près de 50 pays, il fait état des dommages causés par nos sociétés et des espaces encore préservés.



Exposition Invent'eau mobile

Éducative, interactive et ludique, elle s'adresse aux adultes et aux enfants qui pourront suivre l'eau à la trace ! Thèmes à découvrir : l'eau et la vie, la vie dans un verre d'eau, l'eau et moi, l'eau cachée, l'eau pour tous.

Des animations avec le GAJ

Le Groupe Action Jeunes regroupe des collégiens de 6^{ème} et de 5^{ème} menant réflexions et actions sur l'éco-citoyenneté. A découvrir : atelier de papier recyclé, reportage photos sur les espaces dégradés à réhabiliter dans notre environnement immédiat.



Conférence-débat avec Yves Paccalet

Né en 1945, en Savoie, Yves Paccalet a participé dès 1972 à l'odyssée de Cousteau. Auteur de près de 70 ouvrages, il publie en 2006 «L'Humanité disparaîtra, bon débarras!» . Un plaidoyer contre la politique de croissance sans limites.



Conseil municipal

*Extraits des procès-verbaux ...
Novembre 2009*

Portage de livres à domicile

A la demande de lecteurs ayant des problèmes de mobilité pour se rendre à la bibliothèque en raison de leur âge ou suite à un accident, la bibliothèque municipale et l'association Lire à St-Julien ont décidé de créer, en 2009, un service de portage de livres à domicile. Le CCAS en charge du portage des repas et les associations qui œuvrent en direction des personnes âgées seront associés au projet. Pour répondre aux besoins spécifiques des seniors en matière de lecture (gros caractères, textes audios), la bibliothèque doit enrichir son fonds thématique.

Madame Mercédès Brawand, Maire-adjointe à la culture, propose qu'une demande de subvention de 1000 € soit déposée auprès de l'Assemblée des Pays

de Savoie pour son financement. Le Conseil municipal approuve la demande à l'unanimité.



Distribution d'eau potable : conditions de liquidation du contrat de délégation

Monsieur Jean-Michel Thénard, Maire, expose que le contrat d'affermage confié par la Commune à Véolia Eau, pour l'exploitation de son service de distribution publique d'eau potable, arrive à échéance le 30 juin 2010.

Dans le cadre de la liquidation du contrat, la Commune a souhaité ajouter un 6^{ème} avenant au contrat, portant sur les points suivants : une meilleure formalisation des travaux de renouvellement



*Extraits des procès-verbaux ...
Décembre 2009*

du par le fermier, la prise en charge d'une partie des achats d'eau (zone du Casino de Cervonnex) et l'obtention de la propriété des compteurs.

Le Conseil municipal, autorise, à l'unanimité, Monsieur le Maire à signer cet avenant.

Le Service vie sportive partiellement mis à disposition du canton

Monsieur Éric Brachet, Maire-adjoint à la vie sportive, propose que dans un souci de gestion et d'économie de fonctionnement, les secteurs Sports de St-Julien et de la Communauté de Communes du Genevois soient mutualisés à partir du 1^{er} janvier 2010. Il demande également que la Convention qui en précise les modalités soit approuvée.

St-Julien pourra mettre ainsi partiellement à disposition de la CCG, les agents et les moyens matériels de son Service vie sportive, afin de faire bénéficier le territoire de son expertise et d'assurer la gestion des équipements sportifs du canton dans de bonnes conditions. Le Conseil municipal, à l'unanimité, approuve cette mise à disposition.



Service vie sportive

Conseil municipal

*Extraits des procès-verbaux ...
Décembre 2009*

Don de 1000€ pour le Téléthon

Reconduit en décembre 2009 par l'association «Jogg'Attitude», le parcours en relais durant 24h au profit du Téléthon a été une grande fête. Une sensibilisation à la mobilité réduite a été menée, permettant à 72 concurrents de se déplacer en fauteuils roulants et de prendre conscience de la difficulté à franchir des obstacles qui semblent anodins pour la plupart d'entre nous. Afin d'encourager l'association et les participants, Monsieur Éric Brachet, Maire-adjoint à la vie sportive,

propose que la Commune renouvelle le partenariat mis en place en 2008, soit une participation de 1 € par km parcouru (à concurrence de 1000 €). Les sportifs ont largement dépassé les 1000 kms. Par ailleurs, deux fois plus de dons ont été récoltés cette année. Monsieur Éric Brachet, demande l'autorisation de verser un don de 1000€ à l'association, venant s'ajouter aux 5 553 € recueillis durant l'événement. Le Conseil municipal, à l'unanimité, autorise le versement de la somme.



*Extraits des procès-verbaux ...
Janvier 2010*

Convention d'objectifs avec le club de football «Union sportive de St-Julien»

Depuis décembre 2006, une Convention d'objectifs définit les relations entre la Commune de St-Julien et l'association de football «Union Sportive de St-Julien». Arrivée à échéance en décembre dernier, la convention a été remise à jour. Le travail initié pour redéfinir le partenariat entre la ville et le club a permis de mieux appréhender les réalités actuelles de l'Union Sportive de St-Julien et sa capacité à développer les projets qui lui seront confiés (intégration sportive,

structuration de l'association, dynamisation et actions en faveur de la cohésion du territoire). Cet engagement est réalisé en contrepartie de la mise à disposition des équipements nécessaires par la commune et d'une subvention de 10 000 € par an. Monsieur Éric Brachet, Maire adjoint chargé de la vie sportive, demande d'autoriser Monsieur le Maire à signer cette nouvelle convention avec le club. Le Conseil municipal, à l'unanimité, autorise sa signature.

Création de la Commission communale d'accessibilité

La Commune agit depuis plusieurs années pour améliorer les conditions d'accessibilité de la voirie (trottoirs, suppression d'obstacles, passages bateau...). Dans les communes de 5000 habitants et plus, la création d'une Commission communale dédiée au sujet est obligatoire. Elle a pour missions de travailler sur l'élaboration du plan de mise en accessibilité et de sa mise en œuvre. Monsieur Jean-Claude Guillon, Maire-adjoint aux travaux, propose de créer cette commission et d'autoriser Monsieur le Maire à en nommer les membres par arrêté.

Le Conseil municipal, à l'unanimité, approuve cette création.

Paul Zereik nous a quittés

L'équipe municipale a la tristesse de vous annoncer le décès de M. Paul Zereik, Conseiller municipal et secrétaire de la section du Parti socialiste de St-Julien.

Son implication dans la vie de la commune en qualité d'élu a été exemplaire.

Nous avons une pensée particulière pour sa famille.



Orientation budgétaire

DÉBAT D'ORIENTATION BUDGÉTAIRE

Première étape du cycle budgétaire, le DOB permet à l'Assemblée délibérante d'engager la discussion sur les orientations proposées par l'Exécutif municipal, pour le projet de Budget Primitif 2010. Le point sur les priorités retenues dans un contexte économique et législatif national en pleine mutation.

Le Débat sur les Orientations Budgétaires s'est tenu, en janvier, dans un contexte national marqué par la crise financière, la suppression de la taxe professionnelle et la réforme des collectivités territoriales.

Malgré cet environnement incertain, la Municipalité maintient le cap fixé dès le début du mandat : assurer la qualité des services de la Commune, tout en optimisant les dépenses de fonctionnement et limiter celles liées aux investissements, afin de préserver ses capacités financières pour de futurs projets.

Les dotations de l'État en baisse

Si le gros de la crise économique semble derrière nous, la reprise s'annonce très progressive et l'importance du déficit de l'État (9% du PIB) aura des répercussions sur les finances locales. De manière générale, les différentes contributions versées chaque année aux Communes par l'État, regroupées dans une enveloppe dites «normée», stagnent ou sont en diminution.

Recettes fiscales de la commune

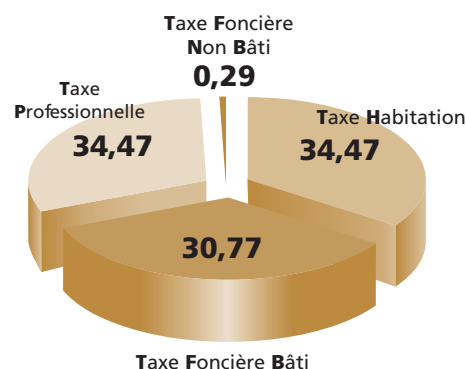
Depuis janvier 2010, **la taxe professionnelle a disparu** au profit d'un nouveau dispositif : la Contribution Économique Territoriale. La conséquence est de taille pour les collectivités.

La Commune fixera désormais le taux de contribution financière des entreprises, représentant environ 20% des recettes de l'ex-Taxe Professionnelle. Par ailleurs, la part qui était basée sur les investissements des entreprises (80% des recettes de l'ex TP) laisse la place à la contribution sur la valeur ajoutée (CVAE).

Certes, une compensation relais est prévue pour 2010. Mais la conséquence directe est une perte d'autonomie financière pour la Commune, qui désormais sera dépendante d'une compensation de l'État sans garantie à moyen terme.

A cela viendront s'ajouter la réforme des collectivités locales, celle des dotations de péréquation entre les territoires prévue pour 2011, et sans doute celle de la taxe foncière et des valeurs locatives.

Part du produit de chaque taxe locale pour 2009



Regard sur les impôts locaux

La Commune de St-Julien demeure très bien positionnée en matière de taux d'imposition pour les communes de sa strate (10 à 20 000 habitants). Elle présente une des impositions parmi les moins élevées

de Haute-Savoie, de Rhône-Alpes et de France pour une commune de plus de 10 000 habitants. Pour 2010, la revalorisation des bases a été adoptée par le législateur pour une augmentation de 1,2%.

Les taux des impôts locaux de St-Julien par rapport (chiffres 2009) aux autres villes de la même strate en Haute-Savoie (%)

	Nombre Habitants	Taxe Hab.	Taxe Fonc. sur le Bâti	Taxe Fonc. Non Bâti	Taxe Prof.
Bonneville	10 996	17,01	14,22	65,20	TPU
Gaillard	11 640	10,24	11,52	24,50	TPU
Passy	11 650	13,46	17,87	54,62	19,99
La Roche-sur-Foron	10 154	9,93	13,31	38,47	14,05
Saint-Julien-en-Genevois	11 281	7,91	10,73	35,55	12,02
Moy. des communes France + de 10 000		16,50	22,53	57,74	12,02

Orientation budgétaire

Les autres ressources de la Commune

Plusieurs recettes de fonctionnement permettent à la Commune de compléter ses ressources :

— côté frontalier, la reprise semble plus nette et permet de compter sur une stabilisation des ressources frontalières, les fonds étant en légère augmentation en 2009.

- Les recettes du Casino régressent encore.
- Les droits de mutation en baisse font écho à la crise économique.
- Les redevances de services, liées aux prestations de la Commune, qui incluent les prestations de la CAF.

Synthèse des recettes de fonctionnement

	2007	2008	2009
Produit des services	1 225 991 €	1 805 819 €	1 582 000 €
Dotation Globale de Fonctionnement	1 664 971 €	1 686 357 €	1 803 966 €
Dotation de Solidarité Urbaine	94 871 €	96 389 €	96 389 €
Produit des taxes	4 010 343 €	4 155 555 €	4 636 790 €
Casino	1 823 675 €	1 634 377 €	1 431 336 €
Fonds frontaliers	1 906 842 €	2 593 661 €	2 770 034 €
Droits de mutation	488 399 €	528 164 €	455 260 €
Taxe sur l'électricité	177 558,49 €	220 899,99 €	223 944 €

Maintenir le cap de la maîtrise budgétaire pour faire face à l'avenir

Le cap initié en 2008 sera maintenu cette année. De manière générale, la Commune poursuivra ses efforts pour maîtriser les dépenses de fonctionnement, tout en continuant à faire face aux évolutions des besoins de la population, avec notamment un nouveau service à destination des plus jeunes. Deux micro-crèches seront créées, dont la première en 2010, portant l'offre communale à près d'une centaine de places. Sur le plan des investissements, le recours à l'emprunt sera minimisé. Cette stratégie financière permettra le passage à la phase opérationnelle en 2011 et 2012, des investissements aujourd'hui en phase d'études et de programmation.

L'autofinancement sera maintenu, afin de disposer d'une ressource d'environ 1,5M d'euros.

Cette saine gestion est un levier nécessaire pour continuer à construire l'avenir de St-Julien.

Un avenir qui sera marqué, à partir de 2011, par différents chantiers destinés à répondre aux besoins de la population : la création du pôle petite enfance, des services à la population, les infrastructures en matière de transport (pôle multimodal gare, mise en site propre de la ligne D, tramway), l'aménagement des voiries, l'étude de l'aménagement du centre-ville et des commerces.

Budget eau, des évolutions en 2010

L'eau potable (hors assainissement) utilisée par l'utilisateur fait l'objet d'une facture qui se subdivise en deux grands postes :

— **le premier poste** de dépenses correspond au service rendu par le distributeur de l'eau.

La Commune de St-Julien a confié la gestion de production et de distribution de l'eau potable à Véolia par la voie d'un Contrat de Délégation de Service Public.

Ce dernier arrive à échéance au 30 juin 2010. Un nouveau cahier des charges est rédigé et fait l'objet d'une procédure en cours.

— **le second poste** de dépenses correspond au service rendu par la collectivité (investissement et achat d'eau). Cette «part-ville» qui n'a pas évolué depuis une dizaine d'années, va connaître des changements.

Jusqu'à présent, 30% des ressources en eau provenaient directement des sources naturelles de la commune.

Elles sont aujourd'hui soumises à de nouvelles contraintes de qualité exigées par la DDASS.

Des travaux devront être engagés ou un abandon de leur exploitation qui, dans les deux cas de figures, auront une incidence sur le montant des frais d'achat de l'eau auprès de la Communauté de Communes du Genevois, en charge de l'approvisionnement pour tout le canton.

Recensement : une incidence directe sur les dotations obtenues

L'État s'appuie sur le chiffre de la population d'une ville pour déterminer l'enveloppe de sa Dotation Globale de Fonctionnement.

Le recensement récemment réalisé est ainsi déterminant pour la ville de St-Julien, qui accueille de nombreux arrivants chaque année.

Libre parole

APRÈS DEUX ANS... Le bilan mitigé de la Municipalité

Voilà un premier bilan de la Municipalité sur **les 4 sujets qui sont les plus importants pour les habitants de St-Julien.**



Accueil de la petite enfance

- Projet de maison de la petite enfance pour 2014
- Ouverture prochaine d'une micro crèche (9 berceaux)



- Refus d'implantation d'une crèche privée
- Pas d'initiatives pour favoriser l'installation de nouvelles assistantes maternelles ou la garde partagée

Cadre de vie

- Ouverture prochaine d'un jardin en centre-ville
- Fleurissement de la ville

- Destruction de vieux arbres au bas de Chabloux, au centre-ville et avenue de Genève
- Pas de projet de cœur de ville
- Pas de création de chemins piétonniers en ville
- Pas d'investissements matériels pour améliorer la propreté des rues
- Pas de positions fermes pour que Genève tienne ses engagements sur la construction de logements

Circulation

- Augmentation importante des capacités de la ligne D
- Pistes cyclables

- Aucune avancée sur un plan de circulation
- Pas d'avancée sur une nouvelle entrée de ville coté Intermarché
- Entrées de ville encombrées constamment
- Aucune réflexion sur la circulation dans le futur quartier de Chabloux (1200 logements)

Commerces

- Zones bleues

- Pas de politique de préemption/implantation
- Pas de synergies entre le marché et le commerce local
- Pas de politique d'implantation de commerces complémentaires
- Pas de politique d'aménagement qui intègre le commerce autour d'un parking

Nous notons des réalisations intéressantes comme les pistes cyclables ou le jardin du centre ville.

Mais sur les 4 priorités qui sont les vôtres trop de projets restent au point mort. Par ailleurs les impôts locaux ont augmenté considérablement l'an dernier : + 8,5% d'impôts.

St-Julien est parmi les communes de France qui a le plus augmenté ses impôts.

Une augmentation qui s'ajoute aux recettes supplémentaires importantes (fonds frontaliers +273 000 euros, nouveaux habitants +230 000 euros).

Ces recettes supplémentaires sont utilisées en partie pour augmenter les dépenses de communications, des fêtes et cérémonies ou pour allouer des subventions extraordinaires à Guitare en Scène, en dehors des processus qui s'appliquent à toutes les autres associations de la commune.

Les membres du groupe « Mieux Vivre à Saint-Julien » continuent de défendre vos préoccupations lors de chaque Conseil Municipal, au Conseil Communautaire et dans les travaux des nombreuses commissions.

Antoine VIELLIARD
Pour le groupe
« Mieux Vivre à St-Julien »

Intercommunalité

MISE EN RÉGIE DE L'ASSAINISSEMENT DES EAUX USÉES

Depuis le 1^{er} janvier 2010, la collecte, le transfert et le traitement des eaux usées de la Commune sont pris en charge par la Communauté de Communes du Genevois, dans le cadre de la régie d'assainissement qu'elle a nouvellement créée.

Jusqu'en décembre 2009, la Communauté de Communes du Genevois avait un contrat avec Véolia pour l'exploitation du service de l'assainissement du canton. A l'issue de ce contrat, les élus de la CCG ont souhaité créer la Régie d'Assainissement du Genevois.

Depuis le 1^{er} janvier 2010, la régie a en charge la construction, la rénovation et l'exploitation des ouvrages d'assainissement publics collectifs (réseaux, postes de relevage et stations d'épuration) ; le contrôle des installations non collectives dépend, lui, toujours du Service public d'assainissement non collectif (SPANC).

Les missions de la régie

Le rôle de la régie est de gérer et d'entretenir les installations, d'étudier, de programmer et de suivre les travaux de création, d'extension ou de rénovation des réseaux d'eaux usées et des stations d'épuration. Les techniciens sont chargés de formuler des avis techniques, de suivre les études et les travaux, de procéder au contrôle de conformité des branchements. Ils réalisent régulièrement des curages préventifs sur le réseau et contrôlent le bon fonctionnement des postes de relevage.

Concernant les stations d'épuration, le travail journalier consiste à entretenir et vérifier le bon fonctionnement des ouvrages. En fonction des besoins, des entreprises spécialisées, choisies par le biais de marchés publics de travaux et de services peuvent également intervenir pour le compte de la collectivité.

Des objectifs qualitatifs

Grâce à cette nouvelle organisation, la Communauté de Communes a pour objectifs d'améliorer le service rendu à l'utilisateur, d'assurer la protection de la salubrité publique et de préserver les milieux naturels en limitant l'impact des rejets urbains. Une meilleure connaissance de l'état de ses équipements permettra à la CCG d'optimiser les coûts d'entretien et de fonctionnement et d'investir de manière plus pertinente.

Informations pratiques

Facture d'eau, ce qui change

Désormais, chaque usager recevra **deux factures**. L'une est éditée par Véolia Eau (compétence communale, part eau potable). L'autre est délivrée par la CCG (part assainissement) deux fois par an : un premier acompte en juin, le solde en fin d'année.

Élections régionales

Les élections régionales permettent d'élire les 157 Conseillers régionaux de Rhône-Alpes au suffrage universel direct. Ce scrutin de liste est « départementalisé » ; la Haute-Savoie en compte pour sa part 17. Les principales compétences de la Région concernent les transports collectifs régionaux, les lycées et l'apprentissage, la formation professionnelle, le développement économique et l'emploi, l'aménagement du territoire dont l'environnement et l'énergie, la culture et le sport et les solidarités.

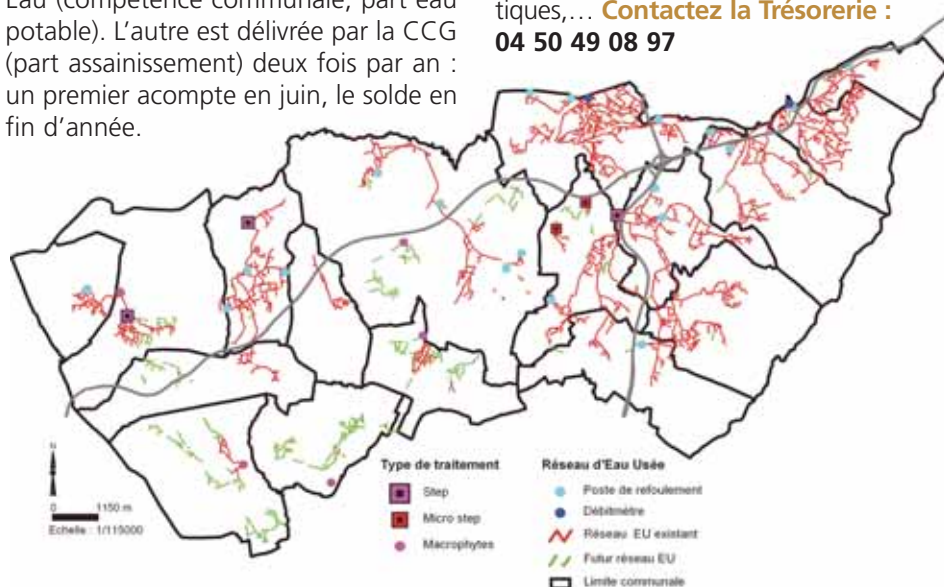
1^{er} tour : **14 mars**, 2^e tour : **21 mars**.

Votre interlocuteur pour l'assainissement au 04 50 95 99 60

Pour toutes les questions sur l'abonnement, le calcul de la redevance assainissement, pour prendre rendez-vous avec un technicien, ce numéro en tarif local fonctionne en semaine du lundi au vendredi de 8h30 à 12h30 et de 14h à 17h30 (16h30 le vendredi) et 24h/24 pour les urgences en assainissement (canalisation bouchée, débordement, pollution...).

Une question sur les conditions de paiement ?

Échelonnements, prélèvements automatiques... **Contactez la Trésorerie : 04 50 49 08 97**



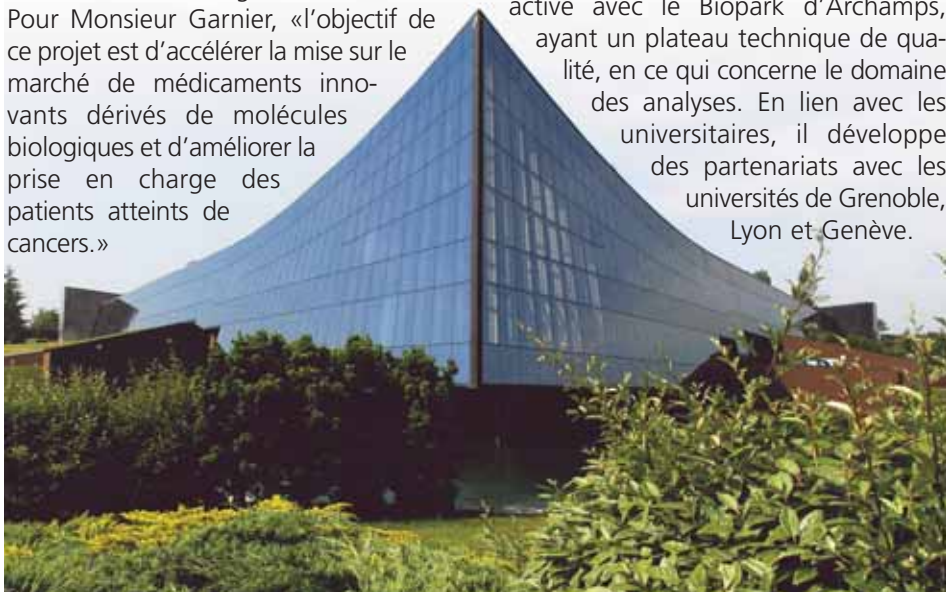
Biotechnologies

LES LABORATOIRES PIERRE FABRE S'AGRANDISSENT

Installé depuis 1989 à St-Julien, le Centre d'Immunologie Pierre Fabre étend son Unité de Biotechnologie. Un investissement stratégique confirmant l'attrait des entreprises à haute-valeur ajoutée pour notre territoire.

La première pierre du nouveau bâtiment a été posée en présence de Madame Christine Lagarde, Ministre de l'Économie, de l'Industrie et de l'Emploi et de Monsieur Jean-Pierre Garnier, Président du Directoire Pierre Fabre SA, le 2 février dernier. La nouvelle unité de développement et de production d'anticorps monoclonaux, des biothérapies capables de reconnaître et cibler les tumeurs malignes en préservant les tissus sains alentours, consolide l'engagement du laboratoire dans les biotechnologies.

Pour Monsieur Garnier, «l'objectif de ce projet est d'accélérer la mise sur le marché de médicaments innovants dérivés de molécules biologiques et d'améliorer la prise en charge des patients atteints de cancers.»



Grâce à cet investissement de 15,5 M€, ce Centre se hisse parmi l'élite européenne des centres de R&D dédiés aux biotechnologies des anticorps.

Une unité opérationnelle en 2011

D'une surface de 2200 m², le nouveau pôle de bioproduction, doté de technologies industrielles innovantes, impliqué dans la démarche HQE et directement couplé à la recherche, facilitera le transfert de la Recherche à l'Industrie. Il permettra dans un premier temps de créer environ 15 nouveaux emplois, en complément des 120 actuels.

Un attrait confirmé pour notre territoire

En choisissant de poursuivre son développement à St-Julien, les Laboratoires Pierre Fabre confirment leur intérêt pour notre territoire, choisi à l'origine pour sa proximité avec l'OMS (Organisation Mondiale de la Santé).

Une politique active de partenariats avec le Biopark d'Archamps

Le Laboratoire poursuivra sa collaboration active avec le Biopark d'Archamps, ayant un plateau technique de qualité, en ce qui concerne le domaine des analyses. En lien avec les universitaires, il développe des partenariats avec les universités de Grenoble, Lyon et Genève.

Nouveaux aménagements de la ligne D



Trésorerie de St-Julien

Madame Laurence Gariglio a été nommée depuis le 1^{er} janvier 2010, Trésorière Principale, en qualité de chef de poste de la Trésorerie de St-Julien.

Le Centre de Finances Publiques a pour principales missions l'encaissement des impôts directs, la tenue des comptes de la Commune et de l'hôpital, le paiement de toutes les dépenses de la Ville et l'encaissement de toutes ses recettes.



Des questions sur le logement ?

L'agence départementale sur le Logement PLS. ADIL 74 a pour mission d'expliquer, de renseigner et de conseiller les particuliers sur les questions d'ordre juridique ou financier touchant au logement. Une permanence avec une conseillère-juriste a lieu tous les 1^{er} vendredis du mois, de 9h30 à 12h, à l'Espace Jules Ferry.

PLS ADIL 74 au 04 50 45 79 72

Association citoyenne



PASSAGE, UNE PASSERELLE VERS L'AVENIR

Créée en 1973 à Annecy, l'association mène une action de prévention spécialisée auprès des jeunes du canton depuis plusieurs années. Les trois éducateurs intervenant à St-Julien apportent écoute et accompagnement individuel pour résoudre les difficultés exprimées.

La prévention spécialisée est une mission de service public que le Conseil général a choisi de déléguer, pour certains territoires comme la Communauté de Communes du Genevois, à des associations loi 1901. Ces structures sont reconnues comme les plus adéquates à l'exigence de souplesse, de proximité et d'adaptabilité de cette mission.

Une mission d'écoute et d'accompagnement

Une équipe de trois éducateurs intervient en milieu ouvert à St-Julien. Elle développe des actions pour lutter contre la marginalisation et l'exclusion des jeunes et pour favoriser leur insertion sociale et professionnelle.

L'objectif est avant tout de créer du lien en allant à leur rencontre dans leurs lieux de vie.

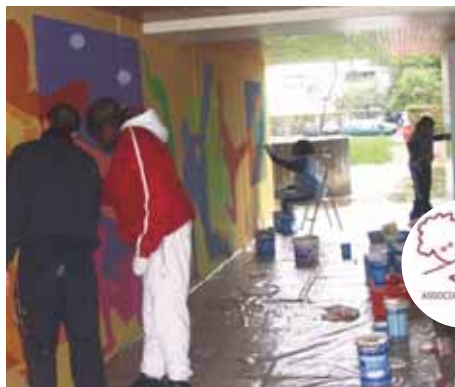
La création de ce lien de confiance est essentiel pour que le jeune fragilisé ou en situation de difficulté sociale ou familiale puisse adhérer librement à l'accompagnement proposé et co-agir ainsi pour résoudre ses difficultés.

Des actions en milieu scolaire

A St-Julien, l'association est très présente en milieu scolaire dans la mesure où les établissements y concentrent une forte population de jeunes du canton. En élémentaire et au collège, les éducateurs animent plusieurs ateliers dont «Savoir dire non», un jeu de pistes qui permet aux plus jeunes de réfléchir aux limites de ce qu'ils peuvent accepter des autres, ou encore «Acrostiche» une rencontre-débat sur la sexualité et la vie affective à destination des collégiens et des lycéens. Un point écoute est également proposé une fois par semaine dans les collèges entre 12h et 14h. L'équipe réalise, en fonction des demandes, un travail de médiation avec les familles.

Un partenariat actif avec les Services de la Ville

Depuis un an, Passage collabore activement avec les CMA dans le cadre des projets de séjours autonomes mis en place par la Commune. Ils proposent aux jeunes de 14 à 16 ans de participer à des chantiers éducatifs, premières expériences avec le monde du travail, et de pouvoir ainsi financer partiellement leur projet. Passage a également participé à l'organisation de la Fête interculturelle en lien avec le Service enfance-jeunesse.



ALMA FRANCE - ALM Maltraitance des Personnes Âgées et/ou des Personnes Handicapées

ALMA 74

Allô maltraitance personnes âgées et/ou handicapées

L'association propose une écoute anonyme et confidentielle ainsi que des solutions adaptées aux personnes âgées et/ou handicapées victimes de maltraitance.

Ses bénévoles, professionnels du monde médical, social, juridique et psychologique sont à votre écoute le lundi ou le jeudi de 14h à 17h à Cran-Gevrier.

Contact : 04 50 46 80 91
alma74@orange.fr

CIDFF

Centre d'information sur les droits des femmes et des familles

Le CIDFF 74 informe les personnes dans le respect de l'anonymat sur les thèmes juridiques et sociaux, la vie professionnelle et l'accompagnement individualisé vers l'emploi, l'entretien de soutien psychologique et la médiation familiale.

Contact : 04 50 09 52 40
www.cidff74.fr



A la rencontre de Passage

On peut croiser l'équipe dans son J'Bus qui se déplace en ville ou bien dans le local dont il dispose, mais aussi en bas de l'immeuble ou dans votre quartier.

Contact : permanence le lundi de 17h à 18h30,
1 place de la Libération.

Point Écoute Parent : 06 19 37 08 90
ou 04 50 27 60 98.

Service à la loupe

PROFESSION ATSEM

Dix professionnelles accompagnent au quotidien les enfants des écoles maternelles de notre ville. Zoom sur la profession d'Agent Territorial Spécialisé des Écoles Maternelles.

Le décret du 28 août 1992 a instauré la création du cadre d'emploi d'agent spécialisé des écoles maternelles, contribuant ainsi à la professionnalisation d'un métier ouvert aux titulaires d'un CAP Petite Enfance.

Employées par la Commune, les dix ATSEM de St-Julien exercent leur profession dans les écoles maternelles de la ville. Bien qu'elles dépendent administrativement de la Mairie, elles sont sous l'autorité hiérarchique de la directrice scolaire, pendant le temps de l'école.

Elles assurent, par ailleurs, un travail important durant les temps périscolaires (cantine, garderie) sous l'autorité de la Mairie cette fois-ci.

Une collaboration variée avec les enseignants

Les ATSEM participent pleinement à la communauté éducative, sans jamais se substituer aux fonctions pédagogiques des instituteurs.



Elles sont chargées de l'assistance au personnel enseignant, pour l'accueil, l'animation et l'hygiène des enfants, selon un planning défini avec le personnel pédagogique.

Elles interviennent à chaque moment dans le quotidien des enfants.

Elles aident ainsi les plus jeunes à se déshabiller ou s'habiller, elles préparent les ateliers, encadrent la sieste l'après-midi et les temps de sorties. Elles ont un rôle essentiel dans l'apprentissage de la propreté.

Selon les établissements scolaires, les ATSEM veillent également à l'entretien partiel des locaux et/ou du matériel scolaire. Côté périscolaire, ce sont elles qui accueillent nos enfants à la garderie du matin et du soir et qui les aident durant le déjeuner à la cantine.

Des liens précieux avec les plus jeunes

Par le soutien qu'elles apportent aux **3-5 ans** dans leur quotidien à l'école, les ATSEM sont des **figures rassurantes**, surtout pour les plus jeunes qui ont encore besoin d'un lien affectif leur permettant de franchir progressivement le cap vers l'autonomie.



Le point de vue d'une directrice

Interview de Sandrine Araujo, directrice de l'École maternelle des Prés de la Fontaine

St-Julien info : quel est le rôle des ATSEM dans votre école ?

Sandrine Araujo : « Les ATSEM font partie intégrante de l'équipe pédagogique et de la vie de l'école. Elles sont un soutien précieux pour le bon déroulement des activités dans nos classes et le bien-être des élèves. Elles assurent un lien rassurant pour les enfants entre l'école et la cantine puisqu'elles gèrent seules cette partie de la journée. »

St-Julien info : en quoi leur aide vous permet-elle d'accomplir votre mission d'enseignement ?

SA : « Avec des classes de 28 élèves, la gestion matérielle du quotidien serait beaucoup plus compliquée sans leur aide. Pour les petites sections, elles ont également une fonction maternelle très importante, en plus de l'enseignante.

Elles sont une aide primordiale pour l'accueil des plus jeunes et pour le bon déroulement de la vie en collectivité.

Elles représentent les piliers de l'école et sont les garantes du bien-être de nos enfants. En conclusion, elles sont une aide indispensable en classe, pour accompagner les enfants dans l'autonomie au quotidien, l'hygiène des plus petits et la préparation des activités en classe. »

Vie scolaire

LE COLLÈGE JEAN-JACQUES ROUSSEAU FAIT PEAU NEUVE

Pour ses 20 ans, le collège est rénové et agrandi : un chantier de 4 800 000 €, financé en totalité par le Conseil général.

Construit en 1989 sur un terrain donné par la Commune, le collège peut accueillir 700 élèves. Bien que son bâtiment en forme d'étoile ait plutôt bien vieilli, restructurations, agrandissement et rénovations étaient devenus nécessaires afin de répondre aux nouveaux besoins. Profitant du nouvel aménagement du restaurant scolaire, le Conseil général a lancé une campagne de travaux complète, répondant ainsi aux demandes émanant des professionnels de l'Éducation Nationale, consultés pour l'occasion.

Un chantier de 22 mois

Le chantier a démarré début avril 2009 et se poursuivra jusqu'en mars 2011 avec au programme, l'agrandissement du restaurant scolaire, la création d'une nouvelle aile, l'ouverture de nouvelles classes plus spacieuses, une meilleure utilisation des volumes architecturaux, un rafraîchissement des anciens locaux et la reprise générale de tous les carrelages extérieurs.



Un restaurant scolaire entièrement réaménagé

Pensés pour un taux de fréquentation de l'ordre de 400 élèves à l'origine, le réfectoire et la cuisine du restaurant scolaire étaient devenus trop exigus pour les 600 demi-pensionnaires qui le fréquentent aujourd'hui. L'espace a donc été agrandi et les cuisines refaites aux normes sanitaires et incendie en vigueur, gagnant en surface (+30%), en fonctionnalité et en ergonomie. Le matériel a été entièrement renouvelé pour l'occasion.



Sept classes supplémentaires

Avec la construction d'une aile supplémentaire, ce sont quatre nouvelles classes qui sont d'ores et déjà mises à disposition des élèves, dont un espace aux normes acoustiques adaptées pour l'enseignement musical. Un nouveau bâtiment accueillera prochainement une salle d'arts plastiques. Enfin, l'exploitation d'anciens volumes architecturaux non fonctionnels permettra l'intégration de deux salles supplémentaires. Au terme de l'opération, ce seront 600 m² de surfaces supplémentaires qui seront créés.



CDI et aile administrative

Toujours dans l'optique d'un confort et d'une utilisation de l'espace plus rationnelle, la mezzanine du CDI sera réaménagée en une salle fermée et les espaces administratifs agrandis.

Enfin, la restructuration du collège sera complétée par des travaux de rénovation et de mise aux normes. Les façades extérieures seront entièrement reprises et les revêtements des cours refaits, avec un effort d'aménagement pour mettre le collège en conformité avec les nouvelles normes d'accessibilité aux personnes handicapées ou à mobilité réduite.

Ce programme ambitieux permettra à l'établissement d'accueillir les élèves dans des conditions de confort et de sécurité accrues.

Les travaux permettront aussi d'améliorer sensiblement les conditions de travail des personnels départementaux, chargés du service de restauration ou de l'entretien général du collège.



Recherche familles d'accueil

La section football études du collège Jean-Jacques Rousseau recherche des familles d'accueil pour héberger des joueurs de 4^{ème} et de 3^{ème}, du lundi au vendredi, à compter de septembre 2010.

Renseignements : 04 50 49 33 43

Service enfance-jeunesse

UN BILAN POSITIF POUR UN CINQUIÈME ANNIVERSAIRE

Cette année, le Service enfance-jeunesse fête son cinquième anniversaire. L'occasion de faire le bilan des projets réalisés en direction des jeunes et de saluer les efforts entrepris pour une offre d'activités de plus en plus riche et reconnue.

En février 2005, la création du Service enfance-jeunesse a traduit la volonté de la Commune de professionnaliser, mieux structurer et développer l'offre d'animations en direction des plus jeunes. L'équipe éducative vise un triple objectif : proposer des activités en direction des 11-15 ans au CMA route de Thairy, poursuivre l'offre de séjours d'été destinée aux 9-14 ans sur la base de loisirs de Montrevel-en-Bresse et développer l'offre d'accueil du Centre de loisirs, notamment le mercredi.



Le site de Cervonnex créé la même année offre aux animateurs un cadre de tout premier plan pour l'accueil des enfants et adolescents. Sa fréquentation, le mercredi et durant les vacances scolaires sera immédiate.

Un panel d'activités en constante évolution

Depuis 2006, le Service poursuit ses actions autour du quotidien des jeunes : aide aux devoirs, activités le mercredi, le samedi et durant les vacances dont une nouvelle destination en montagne en février, passeport citoyen...

Au travers du panel d'animations proposées, l'équipe s'attache à remettre le jeune au centre de ses loisirs, en prenant en considération ses envies, son besoin de confrontation et de découvertes. Le projet pédagogique du Centre de loisirs propose un fonctionnement par cycle.

Au programme : ski, découverte de l'environnement, sports en fonction des saisons. Sorties éducatives et culturelles, nuits trappeurs sont également au rendez-vous. Dès 2007, une affluence record est atteinte avec une moyenne de 90 enfants accueillis par jour d'ouverture.

Fédérer et rayonner dans la ville

Très rapidement, le Service lance des projets fédérateurs avec l'aide de partenaires associatifs. Une première Fête de la jeunesse voit le jour en 2006, suivie de la Fête de l'hiver, enfin une Fête interculturelle en 2009. Il déploie des partenariats avec les clubs de sport de la ville.

Accompagner l'autonomie des jeunes

Depuis 2007, les projets initiés directement par les adolescents se multiplient. Un nouveau CMA au Puy-St-Martin propose un lieu d'activités et de convivialité. Un club de boxe est créé. Des séjours autonomes gérés et partiellement financés par les ados sont initiés.



Chiffres clés

- Un service avec 3 pôles de compétences :
 - enfance jeunesse
 - vie des quartiers
 - restaurant scolaire
- Une équipe de 15 permanents et 53 vacataires
- 12 000 journées enfants par an au Centre de loisirs.
- 4750 journées enfants par an au CMA.
- Un public à partir de 3 ans.

Les nouveautés prévues en 2010

- Un nouveau projet pédagogique pour le Centre de loisirs de Cervonnex, permettant une meilleure prise en compte des enfants de 3 à 5 ans.
- 3 nouvelles destinations pour les séjours d'été
- Une réflexion engagée sur l'opportunité de la création d'un CMA centre-ville.
- La réfection du Centre de loisirs de Cervonnex (sols, stores, mini-golf...).



Aujourd'hui, le Service enfance-jeunesse poursuit activement sa mission : développer une offre d'animation de qualité, créer les passerelles avec toutes les franges de la population autour de la jeunesse, accompagner les moins de 18 ans vers l'autonomie et l'épanouissement.

Service enfance-jeunesse

EN ROUTE POUR DES SÉJOURS AUTONOMES!

Ils ont de 13 à 15 ans, le sens de l'autonomie et un projet de vacances qu'ils veulent voir aboutir au printemps. Les animateurs des CMA les accompagnent dans leurs démarches.

Côté féminin, 12 jeunes filles préparent activement leur séjour à Disneyland du 16 au 18 avril. Accompagnées par l'équipe d'animation du CMA, elles finalisent leur projet et déploient des trésors d'idées pour boucler leur budget : tenue de la buvette durant la Fête de l'hiver, participation au Festival l'Enfance de l'Art, organisation en mars d'un loto intergénérationnel salle de Chabloux, concours national pour le financement de leur projet à utilité sociale...

Encadrées par deux animatrices durant leur voyage, elles pourront découvrir le complexe Disneyland et les monuments de la capitale, entre amies.

Côté masculin, ils sont 8 garçons à viser une destination plus lointaine : en route pour Barcelone et ses trésors culturels du 20 au 24 avril ! Eux non plus ne chôment pas pour financer leur projet : stand durant la Fête de l'hiver, billetterie lors de spectacles culturels, chantiers jeunes avec l'association Passage, tournoi de football en prévision...



FORUM VACANCES : BIEN PRÉPARER LES VACANCES D'ÉTÉ DES 3-17 ANS

La 7^{ème} édition du Forum accueillera parents et enfants le mercredi 28 avril à L'Arande. Un rendez-vous essentiel pour bien préparer les vacances des plus jeunes.

Les intervenants médico-sociaux et culturels du canton (RISCC) organisent la 7^{ème} édition du Forum vacances. C'est l'occasion pour les parents de trouver une mine d'informations sur les offres de séjours publics et privés de notre canton.

Colonies, centre de loisirs, stages, minicamps, vacances sportives ou reposantes, il y en aura pour tous les goûts. Chacun pourra rencontrer les directeurs et animateurs des différentes structures, des professionnels disponibles pour discuter avec vos enfants de leurs attentes et évaluer le coût des séjours proposés et les aides éventuelles.



Trois nouveaux camps de vacances proposés cet été

— **L'Île de la Serre, en Isère**
du 19 au 23 juillet
Séjour 15-17 ans, 15 places
Sports d'eau vive au programme

— **Chamonix**
du 26 au 30 juillet
Séjour 11-14 ans, 15 places
Randonnée, VTT, Via Ferrata

— **Au Cannet-des-Maures, dans le Var**
Du 2 au 6 août
Séjour 14-17 ans, 15 places
Destination mer, découverte de Fréjus et Saint-Raphaël

— Sans oublier **Montrevel-en-Bresse**
Du 5 au 23 juillet
3 Séjours d'une semaine, 8-12 ans, 24 places
Base de loisirs
Et 3 week-ends
9 au 11 juillet, 13-15 ans
16 au 18 juillet, 14-16 ans
23 au 25 juillet, 15-17 ans

Pensez aux inscriptions dès le 25 mai 2010, au Service scolaire !

Pour les 16 ans et plus qui cherchent un emploi pendant les vacances, rendez vous sur le «stand job d'été».



Les dates à ne pas manquer !

Mercredi 28 avril 2010
10h-18h – L'Arande – St-Julien

Mercredi 5 mai 2010
14h-19h – Espace Albert Fol – Valleiry

Portrait

ROBERT CHAMOT, 37 ANS AU SERVICE DE L'OMS

Secrétaire de l'OMS jusqu'en 2010, Robert Chamot, a vécu sa passion du sport tant sur le plan professionnel qu'associatif. Son investissement devient plus personnel ... dédié, notamment, à la découverte du golf !

Robert Chamot a toujours été un passionné de sport. Dès le lycée, il s'essaye au football, au basket et au saut à la perche. Il décide de transmettre les valeurs et la pratique sportive aux élèves en devenant enseignant. De 1967 à 1971, il part en coopération dans un lycée algérien. De retour à St-Julien, il est nommé Professeur d'Éducation Physique à la cité scolaire Mme-de-Staël (anciens collège et lycée).

En 1973, Robert Chamot est sollicité par la Municipalité pour participer à la création du Comité municipal des sports, aujourd'hui devenu Office Municipal des Sports, en tant que Membre du comité directeur. Une corde de plus à son arc, alors qu'il est déjà éducateur à l'école de Tennis.



Robert Chamot

Promouvoir les initiatives sportives

Conseiller technique du Comité, Robert Chamot participe activement au développement des activités sportives de St-Julien. Il est nommé secrétaire en 1982. La mission première du bureau est d'accompagner les initiatives sportives et d'aider les nouveaux clubs et associations à se développer.

En plus de trente ans, leur nombre a triplé, passant d'une douzaine d'associations à l'origine à 31 structures en 2009. Parallèlement, le bureau prend en charge la répartition des subventions, la gestion des installations, et le suivi des grands projets d'équipements.

1996, le tournant avec la création de l'Office Municipal des Sports

Affilié à l'OMS en 1996, le Comité prend sa dénomination actuelle et poursuit son action en faveur du sport. Ces dernières années, une politique active en collaboration avec le Service vie sportive est menée afin de sensibiliser un large public aux valeurs et aux vertus des activités physiques.

L'OMS est consulté sur tous les grands dossiers : la création du stade des Burgondes, du Complexe sportif de la Paguette, le lancement de la Fête du Sport. En 2009, l'Office réorganise le barème de ses subventions.

Parmi les grandes actions à mettre en place, Robert Chamot est très sensible à la création d'un triathlon, et à des projets sportifs dédiés aux seniors.

Le travail ne manque pas ! Aujourd'hui, Robert Chamot passe le relais, gardant à l'esprit la qualité du travail d'équipe réalisé avec ses collègues bénévoles et le chemin parcouru depuis 1973.

A lui à présent les plaisirs du golf et la pratique au grand air.

Merci pour cette implication exemplaire !



La Javanaise

La danse pour tous et pour le plaisir

Créée en 1992, l'association dispense des cours à près de 150 élèves, de tout âge et de tout niveau, dans une ambiance sympathique.

Apprendre à danser est un plaisir avant tout et l'occasion de tisser des liens d'amitiés, un objectif cultivé par les cinq professeurs de l'association.

Des cours pour tous les goûts

A la Javanaise, possibilité d'apprendre à danser le rock, la salsa, le hip hop, le discofox, les danses de salon classiques, le country ou encore le bollywood.

Les enfants et les adultes participent aux mêmes cours. Ce qui permet de créer une véritable émulation.

La Javanaise cultive également l'esprit festif en organisant régulièrement des soirées pour ses adhérents, ou en participant aux enregistrements du Top Accordéon sur TV8 Mont-Blanc.

Pour les passionnés ou les timides, ceux qui restent assis toute une soirée, parce qu'ils ne savent pas danser, il est temps de se lancer, avec cette association sympathique qui place le plaisir d'apprendre et la convivialité au centre de son action. Contact : **04 50 35 16 02**
associationlajavanaise@orange.fr



OMS : les chiffres clés

- 1987 : 19 associations** (hors scolaires),
2148 licenciés
dont 851 en compétition
- 2009 : 31 associations**
3246 licenciés
dont 1242 en compétition

Côté culture

ST-JULIEN LANCE SA PREMIÈRE QUINZAINE MUSICALE !

Au mois de juillet, la musique prendra une nouvelle dimension en ville, avec le lancement de la première Quinzaine musicale.

Les Festivals 1 Brin d'Zik et Guitare en scène auront lieu cette année à 15 jours d'intervalle. La Commune se saisit des hasards du calendrier pour lancer la Quinzaine musicale. Elle propose un cocktail détonant pour un mois de juillet festif : cafés-concerts et animations musicales en ville.

Nouveau : les 16 et 17 juillet, 1 Brin d'Zik animera à nouveau le stade de la Paguette. Lancé en 2005, le festival écocitoyen a su conquérir un public fidèle et de plus en plus nombreux. Aujourd'hui, c'est un rendez-vous incontournable dans le paysage culturel Genevois et Haut-savoyard, de par son identité musicale (musiques festives et métissées) et son caractère incomparablement engagé et multi-culturel.

Autre évènement de qualité dédié aux meilleurs guitaristes mondiaux, **Guitare en scène** change ses dates, cette année, investissant le stade des Burgondes, du **30 juillet au 1^{er} août**, en clôture de la Quinzaine musicale.



1 Brin d'Zik

Animations et cafés-concerts dans l'intervalle

Ce nouveau calendrier a donné l'idée à la Commune d'aller plus loin, en organisant une Quinzaine musicale reliant les deux événements. Cafés-concerts et animations musicales seront proposés dans les bars, restaurants et espaces culturels de la Ville, avec la participation active des associations et des commerçants.

Professionnels ou amateurs, St-Julien compte sur vos talents !

Motivibration, contactée trop tardivement a décliné l'offre pour cette année. La Ville a confié à Guitare en scène la délicate mission de fédérer les bonnes volontés autour de l'organisation des futures animations. La Commune et GES appellent les associations St-Juliennoises, ou toute personne intéressée, à entrer dans le comité directeur. Celui-ci est d'emblée conçu comme un collectif d'amoureux de la musique, animé par l'envie de partager leur passion avec les habitants de la ville et du canton, par des actions attractives dans les rues, les quartiers, les bistrotts...

Pour le succès de cette première, nous comptons sur tous les talents musicaux de la ville.



Port'âge : les livres à domicile

A la suite d'une maladie, d'un accident, vous ne pouvez plus vous rendre à la bibliothèque ? La bibliothèque vient à vous !

Ce nouveau service gratuit permet aux personnes à mobilité réduite de bénéficier d'un portage de livres à domicile. Il vous suffit de prendre rendez-vous avec une bibliothécaire qui se rendra à votre domicile pour faire connaissance et recueillir vos envies de lecture. Une fois par mois, une personne de l'association «Lire à St-Julien» vous apportera une sélection d'ouvrages pour une durée de prêt d'un mois. La bibliothèque peut vous proposer des revues, des textes en gros caractères, des romans, des documentaires, des textes lus ou de la musique.

Le service sera mis en place, dans un premier temps, auprès des personnes bénéficiant du portage des repas à domicile. Service gratuit, hors adhésion à la bibliothèque (10 € l'adhésion). **Contact, inscriptions : 04 50 49 47 21**

En mai, les rendez-vous des lecteurs

- **Kveta Pacowsa** : exposition de l'illustratrice
- **Robert Piccamiglio**, rencontre avec un auteur de la région savoyarde

La bibliothèque met ses livres à disposition et organise une rencontre et soirée lecture avec l'écrivain dans le cadre des Mises en bouche.



Guitare en scène



Professionnels ou amateurs, faites-vous connaître auprès de Guitare en Scène pour participer à la Quinzaine musicale : info@guitare-en-scene.com

Côté culture

MADAME PLUME CHATOUILLE L'IMAGINATION DES HABITANTS



On la savait imprévisible, mais de là à imaginer qu'elle se ferait si vite autant d'amis à St-Julien ! Le personnage séduit les habitants et continue à faire parler de lui, en attendant le spectacle de la Compagnie des gens d'ici, en clôture de saison.

Les imprévus de la Compagnie des gens d'ici continuent à semer leurs jolies surprises improbables en ville. En réponse, la spontanéité des enfants comme des adultes vient enrichir l'imaginaire des comédiens qui bientôt entreranno en création pour leur spectacle «Madame Plume».

Reportage insolite à St-Julien

Un reportage photo organisé sur le marché au mois de novembre, en amont du déménagement de Madame Plume, a permis de drôles de rencontres avec une quarantaine d'habitants et les commerçants présents.

Un couple de jeunes mariés n'avait pas encore ses photos ! La ! Ce fut l'occasion de refaire le mariage et d'accompagner sous les flashes, les jeunes mariés jusqu'à leur départ en voyage de noces !

Les correspondances de Mme Plume

Après ce reportage, Mme Plume a voulu correspondre avec les habitants. Près d'une centaine de lettres lui a été adressée dans les boîtes disséminées en ville. La dame a une trentaine d'adresses où elle est invitée et elle entretient une correspondance régulière avec une dizaine

d'enfants. Bientôt, sa lettre ouverte en format géant viendra décorer les lieux publics de St-Julien.

D'un petit bal à un concert de perruches et autres volatiles à plumes

Elle s'est montrée discrète à la Fête de l'hiver, laissant quelques traces ça et là et oubliant ses valises. Heureusement le DJ déjanté, les acrobates et les danseurs qui la connaissent bien ont invité toute l'assistance à danser, en attendant qu'elle ne revienne. Avant le spectacle, il reste encore une chance de la rencontrer ! Un concert de perruches et autres volatiles sera organisé en juin. Tous les habitants qui ont des oiseaux ou qui se sentent la plume créative, sont invités à venir avec leur volatile, au rendez-vous qu'elle donnera pour une cacophonie d'animations !

Les ateliers de la Compagnie des gens d'ici

Depuis décembre, les ateliers dans les écoles ont commencé. La Compagnie en résidence intervient dans cinq classes des écoles élémentaires de François-Buloz, de la Présentation-de-Marie et des Prés-de-la-Fontaine. Les élèves participent à la création du spectacle au travers de l'expression théâtrale, de l'écriture, de l'improvisation, de la musique, de l'univers sonore ou de la création d'objets. Selon les activités, chaque classe dispose de 16 heures d'atelier durant lequel les élèves deviennent co-créateurs du spectacle. Les ateliers s'achèveront en mars.

La Compagnie entrera alors en création.



St-Julien, membre d'un collectif culturel

Avec Divonne-les-Bains et Bonneville, St-Julien accueille la Compagnie des gens d'ici en résidence partagée.

Chacune des villes met à la disposition des comédiens une salle dans laquelle ils peuvent travailler l'éclairage, la mise en scène et le jeu.

Grâce à cette résidence «partagée», les moyens sont mutualisés pour favoriser la créativité d'une Compagnie départementale et sa découverte par la population locale.

Spectacles à voir absolument !

Coup de cœur du Service culturel : **Finis Terrae** : un film muet des années 20, mis en musique par un groupe de jazz «MiccZzaj». Le groupe a animé un atelier musique et image dans une classe de CM2 de la Présentation-de-Marie.

Les travaux des élèves seront exposés à l'occasion du spectacle.

30 avril, L'Arande-20h

Tout public dès 6 ans

«Mme Plume»

En clôture de saison culturelle, le spectacle à ne pas manquer pour découvrir une bonne fois pour toute qui est cette drôle de Madame Plume... Théâtre musical,

19 mai, L'Arande-15h.

Tout public dès 6 ans

Un projet, des idées

UN DEMI-SIÈCLE D'OVALIE À ST-JULIEN

Samedi 26 juin, le Rugby club de St-Julien fêtera son cinquantième anniversaire au stade de la Paguette ! Une belle mêlée ouverte à tous en perspective, pour découvrir les attraits du ballon ovale et les valeurs qui animent ce sport si populaire !

Fondé en 1960, le Rugby club de St-Julien cultive la passion du ballon ovale de génération en génération. En 2003, ses cadets défraient la chronique en devenant champions de France. Bien que le club connaisse un creux de vague en 2004, avec la disparition momentanée de son équipe senior, la volonté du Comité est là pour porter haut les couleurs de l'ovalie, soutenir ses jeunes et rebondir. C'est dans cet esprit que Patrick Leyvraz reprend la présidence du club la même année. Depuis, il s'emploie à le redynamiser avec ses partenaires bénévoles.

Essai transformé !

Les efforts, l'engagement et la passion de chacun ont porté leurs fruits. Le club accueille une soixantaine d'enfants à l'école de rugby, répartis en quatre niveaux, en fonction de leur âge (de 5 à 13 ans). La saison 2008/2009 fut marquée par le retour en force des seniors grâce au bouche à oreille. L'équipe compte une trentaine de licenciés, qui s'entraînent régulièrement et qui, pour un bon tiers, découvrent les attraits du sport pour la première fois. Le Rugby club mutualise ses effectifs avec les clubs genevois de l'ACGR (Association Cantonale Genevoise de Rugby) pour les catégories moins de 15, 17 et 19 ans.



Cette entente transfrontalière perdure depuis 10 ans déjà.

Labellisation, initiation des plus jeunes, les projets ne manquent pas

De nouveaux projets voient le jour, dont la labellisation de l'école de rugby, animée par cinq éducateurs bénévoles, titulaires du brevet fédéral. Une équipe qu'il est nécessaire aujourd'hui d'enrichir, pour mieux répondre aux nombreuses demandes. Une nouvelle catégorie a été créée proposant aux enfants de cinq ans, une initiation ludique à la pratique du rugby.

Une fête de l'amitié avant tout

C'est dans ce contexte dynamique que des compagnes de joueurs aidées de bénévoles organisent le cinquantième anniversaire du Rugby club. Tous s'activent pour faire découvrir ce drôle de sport où «**pour aller de l'avant, il faut passer la balle en arrière**»... Une définition qui en dit long sur les valeurs de solidarité, de fair-play et de cohésion qui animent les joueurs du Rugby club, une bande de copains avant tout.

Au programme du 26 juin, ateliers découvertes du rugby, structures gonflables, buvettes et matchs amicaux au stade de la Paguette. En soirée, le Rugby club organisera un dîner dansant à L'Arande pour ses adhérents. Une grande loterie mettra en jeu quelques belles pièces dédicacées par les plus grands (ballons, maillots, etc.).

Seconde édition des parcours du cœur

Le samedi 24 avril, de 14h à 18h, dans toute la ville et dans les hameaux.

Organisée par le Service vie sportive et l'Hôpital de St-Julien, la seconde édition des parcours du cœur adopte un nouveau concept ! Activités en ville et dans les hameaux avec des départs échelonnés de la Paguette sont prévus toute l'après-midi.

Parcours à vélo, en courant ou en marchant autour de Crache, Therens, Norcier ou sur le nouveau parcours d'orientation de Ternier. Sur le site de la Paguette : ateliers santé (tests d'efforts), initiations à l'utilisation des défibrillateurs, conférences sur les bienfaits du sport.

Le Triathlon à l'honneur le 29 mai prochain !

Le McDo Kids Iron Tour fera étape au Vitam Parc.

Cette manifestation gratuite, ouverte aux enfants de 5 à 12 ans, a pour objectif de faire découvrir aux plus jeunes le triathlon ; un sport ludique, synonyme de santé et d'équilibre. Organisé devant l'entrée du Vitam Parc, l'événement accueillera 500 enfants du canton de St-Julien.

Les jeunes athlètes s'élanceront pour 20 m de natation, 1 km de VTT et 250 m de course à pied.

La Ville s'associe à cette journée découverte de proximité, qui s'inscrit dans le droit fil de sa politique sportive : promouvoir de nouveaux sports auprès des habitants. Au printemps, trois journées d'entraînement seront organisées au Stade de la Paguette et à Vitam Parc. Contacter le Service vie sportive : 04 50 35 58 42

Inscription gratuite : www.ironparc.ch



Ciné, ciné, cinéma

TROIS ANS DE SUCCÈS POUR LE ROUGE & NOIR

En 2007, la Municipalité et l'association «Allons au Cinéma» lançaient un projet d'envergure : ouvrir un cinéma en centre-ville et proposer une offre de films riche et variée. Pari gagné ! Le Rouge & Noir est désormais bien implanté dans les plaisirs des St-Juliennois.

Ses premiers succès ne se sont pas démentis, et le cinéma poursuit son rythme de douze à quatorze séances par mois avec l'un des meilleurs taux de remplissage dans sa catégorie en Rhône-Alpes. A ce jour plus de 58 000 spectateurs sont venus au cinéma depuis son ouverture ; un taux de fréquentation qui a doublé en trois ans.

Une programmation de qualité

Il parvient à panacher avec bonheur films classés Art-et-Essai (abordant des sujets délicats ou adoptant une manière de filmer originale) et films populaires, alliant détente et qualité. Les versions originales ou françaises sont proposées. Une programmation de qualité, choisie par une petite commission de cinéphiles passionnés.



L'équipe organise régulièrement des rendez-vous qui permettent à chacun de comprendre les ressorts de la cinématographie : analyses de films, films du patrimoine, soirées lectures, cinéma de plein air... autant de rendez-vous réguliers qui viennent donner un nouvel éclairage au cinéma et qui comptent aujourd'hui un public très fidélisé.

Clap sur les scolaires

Les écoles, les collèges et les lycées ont bien entendu les honneurs du cinéma à des plages réservées, avec des films sélectionnés. L'an dernier, 3800 élèves ont franchi les portes du Rouge & Noir avec leurs professeurs.

La Lanterne magique : grande nouveauté de l'année

Un programme de films à thèmes, récents et plus anciens, est spécialement proposé aux enfants de 6 à 12 ans. Adhérents du club cinéma pour enfants, ils reçoivent un journal critique, histoire d'apprivoiser d'avance les films à l'affiche, et se voient réserver des séances rien que pour eux, sans parents, mais en présence de comédiens !

Convivialité au bistrot «400 coups»

Au Rouge & Noir, vous êtes toujours accueillis par le personnel salarié, Sébastien Bombino et Rachid Djeddar, le directeur Didier Renaud, et par toute une équipe de bénévoles, qui assurent le service au bistrot, avant ou après le film du soir !



Retrouvez
le programme sur
le site
www.cine-rouge-et-noir.fr



Chapeau à la Lanterne magique et à Charlie Chaplin !

Samedi 9 janvier 2010, grande première Rhône-Alpes au Rouge & Noir avec La Lanterne Magique.

Les séances de 10h et de 13h30 ont accueilli près de 180 enfants. Chaque représentation a été précédée d'une courte animation illustrant le sujet du film.

Les scènes du travail à la chaîne ont été rejouées de façon pédagogique et ludique. Pendant la projection, un comédien «bonimenteur» a aidé à la compréhension de l'œuvre.

Une première réussie !

Informations : + 33 6 23 19 62 53
lanterne.stju@orange.fr

En direct des associations

BRÛLONS LE BONHOMME HIVER, C'EST LA FÊTE DU PRINTEMPS !

Samedi 20 mars, place à un défilé coloré avec le «Carnaval des Animaux», pour célébrer la belle saison.

Moment festif et familial entre tous, le Carnaval est **une tradition à St-Julien** depuis plus de 20 ans. Organisé par la MJC et les associations partenaires, la Fête du Printemps est placée sous le signe des petites et grosses bêtes, des miaulements, des rugissements, des caquètements en tout genre et en fonction de l'imagination de chacun.

Les organisateurs attendent de pied ferme les cortèges d'enfants, de parents, d'associations et de clubs, au rythme des fanfares et compagnies de spectacles déambulatoires.

Les petites mains créatives s'activent, aidées par les grands !

Des partenaires organisent des ateliers avec les enfants : le Centre de Loisirs avec des ateliers «Masques et Costumes» durant les vacances scolaires, Marie Babel qui lance à nouveau ses ateliers de confection en carton dans les écoles, avec la FCPE St-Julien Écoles-Collèges-Lycée et Yelen avec ses couturières.

Au programme, un bel «Arche de Noë», réalisé par les plus jeunes. Côté sport, l'Athlé 74 participera avec ses adhérents et formera un groupe identifiable. Reste aux parents et aux habitants quelques jours pour s'inspirer, coller, coudre et découper son animal totem, endosser sa



peau de bête et se fondre dans notre jungle St-Juliennoise !

Une salle a été mise à disposition Cour 1603 par la Municipalité, pour aider les bénévoles à fabriquer tous ces costumes. Surveillez les panneaux d'affichage ou adressez-vous à la MJC pour connaître ses horaires d'ouverture.



Un défilé en rythme !

La fanfare «Les Charentaises» animera le défilé. La compagnie «Fusion» promet une énorme surprise aux amoureux des petites bestioles marines... Et bien sûr l'active participation des ateliers cirque et théâtre, de la Capoeira, de la danse et des percussions africaines, du groupe Modern jazz, de Yelen et la précieuse



aide technique du Comité des Fêtes.

Envie d'intégrer l'équipe des bénévoles ?
04 50 49 23 68

Grands rendez-vous du Carnaval

De 10h à 12h, décoration des chars devant L'Arande.

13h00 : hall de L'Arande, séances maquillage et déguisements

14h30 : départ du cortège

15h30 : place de la Mairie, la Reine du Carnaval reçoit des mains du Maire, les clés de la Ville

16h30 : place du Marché, le bonhomme hiver nous fait ses adieux

16h45 : place du Marché, goûter offert aux enfants !



Festival des musiques d'orchestres d'harmonie du Genevois

C'est une première ! L'Harmonie s'active pour accueillir le **20 juin**, le Festival de musique des orchestres d'harmonie de la Fédération du Genevois. Plus de 500 musiciens investiront St-Julien, pour un événement musical inoubliable.

La journée débutera par une parade humoristique en ville, sur le thème «Les Aventuriers», suivie d'une série de concerts cour 1603. En début d'après-midi, les 500 musiciens se retrouveront en un seul orchestre, dirigé par Nelly Bance, place du Marché.

Ce festival impressionnant met en valeur la diversité du répertoire des fanfares d'aujourd'hui.

Il se veut également une formidable promotion des instruments à vent et de leur modernité.

Le Comité du Festival a besoin de bénévoles

Contactez **Marie-Thérèse Requet** pour aider le comité à organiser cette journée : marietrequet@gmail.com

Instantanés en ville...

3^{ème} édition des rencontres «L'Enfance de l'Art!»

Le Festival très jeune public avait pour thème «L'Arbre», lien entre la nature et l'humain. Spectacles, expositions, temps de rencontres et formations... Retour sur ces jolies branches créatives qui ont semé l'étonnement et le plaisir de la découverte.

Plaisir de regarder et d'écouter, pratique sensorielle et intellectuelle, joie de découvrir née du plaisir de faire, l'art pour les petits est avant tout un kaléidoscope coloré de découvertes et d'émerveillement mais aussi une passerelle entre adultes et enfants. Cinq spectacles, deux expositions, des ateliers de sensibilisation, deux formations sur le thème du livre et de la lecture et de l'accompagnement au spectacle...

Principe essentiel de «L'Enfance de l'Art!», les spectacles se vivent par l'émotion de la représentation, mais aussi par l'expérimentation pratique.

Les compagnies Théâtre T, Vire-Volte, Acta, L'Yonne en scène, Arbrassons et Zapoï

Elles ont animé des ateliers dans les écoles et les crèches, pour apprendre aux enfants à fabriquer des objets, supports pour l'imaginaire.

Marionnettes de papier, animaux, paysages de sable ou de cailloux, faisceaux de lumières ont ainsi pris forme, comme autant de possibilités pour raconter des histoires et entrer dans la grande communauté humaine enrichie.



Déambulle



Arbrassons



Manège bestiaire alpin



Moi seul



Conférence

Du 6 au 10 février 2010



Inauguration



Mobilhomme

Pensez à nous transmettre régulièrement les photos et comptes rendus de vos manifestations sur notre adresse e-mail :

communication@st-julien-en-genevois.fr
St-julien.info s'en fera l'écho avec plaisir.

Des passerelles entre générations

Le Festival a établi des passerelles essentielles avec la Maison de retraite EHPAD, en y installant une exposition sensorielle interactive «les Arbrassons, sculptures sonores nées des arbres», et avec le Centre Municipal d'Animation, en confiant à un groupe d'adolescents volontaires l'accueil du public sur différents lieux de spectacles.

«Arbrassons - Les sens de l'arbre» est révélateur de ce croisement des publics : l'histoire personnelle de leur inventeur José Le Piez peut se lire comme une parabole de la richesse de l'histoire humaine et de la rencontre des différences.

José Le Piez, petit-fils de forestiers, lui-même élagueur d'arbres, découvre par hasard le procédé des Arbrassons, ces sculptures tirées du tronc des arbres, et qui vibrent sous la main d'une musique envoûtante née du fond des âges.

Des partenariats toujours aussi riches

Cette rencontre essentielle avec les plus jeunes et leurs accompagnants est organisée avec l'implication active des bénévoles associatifs, essentiels pour l'accueil des nombreux spectateurs de cette année.

Cette présence est le signe de la forte volonté tant de la Mairie que de la MJC de faire de l'action culturelle un projet collectif de société.

Téléthon 2009

Bel exploit pour la 2^{ème} année du Téléthon ! Jogg'Attitude et ses partenaires associatifs ont organisé une manifestation solidaire et festive pendant 24h. La recette finale est de 6 153 € pour un total de 1368 kms parcourus dont le dernier avec Aimé Jacquet.



Inauguration de la Salle «Claude Erignac»

à la Sous-préfecture de St-Julien.

A l'initiative de M. Péhaut, Sous-préfet de St-Julien, une salle de réunion a été inaugurée par Mme Erignac et le Préfet de la Haute-Savoie, en présence des élus du canton, en hommage à Claude Erignac, Préfet de Corse, assassiné le 6 février 1998. Une cérémonie simple et digne, empreinte d'émotion.

Décembre



Fête de l'hiver

Samedi 19, le Service enfance- jeunesse et les associations partenaires ont fêté l'hiver. Stands de dégustation et de jeux étaient à l'honneur place de la mairie.



Toujours aussi prisée, la patinoire du centre-ville!



Janvier

Hommage à Nelly Bance

L'Harmonie de St-Julien était à l'honneur pour le concert du nouvel an. La Municipalité a invité ses musiciens à présenter aux St-Juliennois un répertoire riche et varié sous la baguette de Nelly Bance et Benoît Pesenti, professeur de percussions. A cette occasion, un vif hommage a été rendu à Nelly Bance, directrice de l'Harmonie, qui prend sa retraite après plus de vingt ans de présence.

Concert du Nouvel an



Février

Comité de jumelage

Greg Perry a accueilli au salon d'honneur de la mairie la classe de 4^{ème} de la Présentation-de-Marie et une classe allemande du collège de Mössingen dans le cadre des échanges scolaires entre nos deux collectivités jumelées. Après un discours du Maire-adjoint qui salue notre appartenance à l'Europe, les élèves ont reçu des cadeaux avant de partager le verre de l'amitié.

Agenda... Mars

ST-JU, J'Y VAIS !

Sport, culture, loisirs : les grandes dates à retenir !

MARS

Exposition
Jusqu'au 3 avril

**Barbara
Turney-Wieland
peintre, et
Éric Tschumi designer**

Mercredi, jeudi **14h-18h30**

Vendredi **14h-17h**

Samedi **10h-12h**

Les Ateliers d'Art Marie-Pierre Maurer
9 bis, rue Amédée VIII de Savoie



MERCREDI 3 Mini-racontages

Thème : l'illustration - A partir de deux ans
Bibliothèque municipale - 10h30

LUNDI 8

Exposition, concert organisés
par la MJC

La journée de la femme

Programme au 04 50 49 23 68

Hall et bistrot de L'Arande

SAMEDI 13 ET DIMANCHE 14

Sortie Ski-club - Week-end aux Deux Alpes
Renseignements au 06 08 03 60 45

DIMANCHE 14 Sortie Ski-club

Flaine - Renseignements au 06 08 03 60 45

**Les jeux de sociétés d'aujourd'hui
sont à la fête !** Organisé par la MJC avec
la présence de passionnés de jeux.

Espace festif & bar de L'Arande 14h-18h

MARDI 16

Conférence-débat

«Comment accompagner nos ados ?»
Organisée par la MJC en partenariat avec
l'Université Populaire de Savoie, Famille
rurale de Feigères, la FCPE de St-Julien et
les MJC de Viry et du Vuache.

Espace festif et bar de L'Arande - 20h30

VENREDI 19

Spectacle musical

«Swift» écrit et interprété par
Christophe Lemoine et Adrien Antoine,
accompagnés d'Edwige Lemoine.
Tout public. **L'Arande - 20h**

SAMEDI 20

**Fête du Printemps et
«Carnaval des animaux»**

Organisé par la MJC. Animations et défilé.

Maquillage des enfants : 13h

Départ défilé de L'Arande - 15h

DIMANCHE 21

Sortie Ski-club - La Clusaz

Renseignements au 06 08 03 60 45

JEUDI 25 ET VENDREDI 26

«Derrière les Bruissements»

Concert d'objets par la cie La Corde à vent

Séances scolaires uniquement - **L'Arande**

SAMEDI 27

Loto du Ski Club

L'Arande - 19h

Renseignements au 06 08 03 60 45

DIMANCHE 28

Sortie Ski-Club, Les Contamines

Renseignements au 06 08 03 60 45

LUNDI 29

Tournoi, Amicale des boules

Boulodrome stade de la Paguette

DU 29 MARS AU 1^{ER} AVRIL

Conte visuel **«Enki, chanteur d'eau»**

Par la Compagnie Andrayas

Séances scolaires élémentaires

Avril...

DU 1^{ER} AU 7

Semaine du Développement Durable
Organisée par la MJC - Programme à venir
L'Arande

Cinéma Rouge & Noir : projection du film
«Home»

MJC : conférence-débat «Yves Paccalet»
Exposition : «Invent'eau mobile»

SAMEDI 3

Marché «Éco-Bio»

Organisé par l'association Apollon74 en
partenariat avec le Service Développement
économique de la Mairie

L'Arande

LUNDI 5

Sortie Ski-club - Tignes

Renseignements au 06 08 03 60 45

MERCREDI 7

Mini-racontages

Thème : l'illustration - A partir de deux ans
Bibliothèque municipale - 10h30

VENREDI 9

«Faire le Con chez les anges...!»

Théâtre musical - Compagnie la Gueudaine
Dès 10-13 ans **L'Arande - 20h**

SAMEDI 10

Ultra Montée du Salève

Renseignements Athlétisme St-Julien 74 :
04 50 79 06 89

DIMANCHE 11

Sortie Ski-club - La Plagne

Renseignements au 06 08 03 60 45

LUNDI 12

Café Philo autogéré

Organisé par le MJC en partenariat avec
l'Université Populaire de Savoie.

Espace festif et bar de L'Arande - 20h

DIMANCHE 18

Sortie Ski-club - Val Thorens
Renseignements au 06 08 03 60 45

SAMEDI 24

«La Lanterne magique»

Club cinéma au Rouge & Noir
Réservés aux abonnés de la Lanterne
Pour les 6-12 ans

Le Savoie - Séances à 10h et 13h30

Inscriptions : lanterne.stju@orange.fr
ou 06 23 19 62 53

Parcours du Cœur

Site de la Paguette de 14h à 18h, 2^e édition
de cette manifestation nationale
ouverte à tous (voir page 25)

Le coup d'cœur du Comité des Festivités

Soirée Karaoké pour et avec l'association
TUVIH - Repas et soirée dansante
L'Arande - 19h - Entrée payante
Renseignements : comfestivitesstju@gmail.com

DIMANCHE 25

Sortie Ski-club - Val d'Isère
Renseignements au 06 08 03 60 45

MERCREDI 28

Forum vacances Organisé par RISSC
Toute la journée - **L'Arande**

VENDREDI 30

«Finis Terrae»

Ciné concert par la compagnie Miczzaj
Tout public dès 7 ans
L'Arande - 20h

DU 30 AVRIL AU 11 JUIN

Exposition : **Montagnes**

Huiles et encres de chine

Les Ateliers d'Art Marie-Pierre Maurer

9, bis rue Amédée VIII
de Savoie

Mercredi et

jeudi **14h-18h30**

vendredi **14h-17h**

Samedi **10h-12h**



Mai

MERCREDI 3

Mini-racontages

Thème de l'illustration
A partir de deux ans
Bibliothèque municipale - 10h30

«Dis-moi Nina»

Spectacle de théâtre danse et
musique par la compagnie Méli Malo
Organisé par la MJC
Jeune public de 1 à 5 ans.
L'Arande - 10h, 17h

DU 7 AU 9

Journées orientales

Organisé par la MJC
Plein feu sur la magie de l'orient,
ateliers mosaïque, cuisine,
conférence...
L'Arande

SAMEDI 8

Hip-hop évènement

Chorégraphies hip-hop des adhérents
des trois MJC du canton,
groupes pro et final avec freestyle
Salle polyvalente de Feigères

LUNDI 10

«Amérique du Sud : vers la formation d'un bloc»

Café citoyen organisé par la MJC,
animé par Joël Perino,
en partenariat avec l'Université
Populaire de Savoie
Espace festif & bar de L'Arande - 20h

JEUDI 13

Tournoi Mosaïc

Organisé par l'Union Sportive
de St-Julien
Stade des Burgondes
Renseignements :
us.saint.julien@wanadoo.fr

MERCREDI 19

Madame Plume

Théâtre musical par la Compagnie
des gens d'ici
Tout public dès 6 ans
L'Arande - 15h

SAMEDI 29

La Lanterne magique

Club cinéma au Rouge & Noir
Réservés aux abonnés de la Lanterne
Pour les 6-12 ans
Le Savoie - Séances à 10h et 13h30
Inscriptions : lanterne.stju@orange.fr
ou 06 23 19 62 53

MC DO Kids Iron Tour

Circuit de triathlon à destination
des enfants avec sélection
des meilleurs participants pour la
finale Sud-est. Parcours sportif
et animations diverses sur le **Site
de Vitam'Parc**
Inscriptions gratuites : www.ironpour.fr

DIMANCHE 30

**Finale Sud-est du MC DO Kids Iron
Tour et sélection** pour
la finale nationale du 3 octobre
à Mâcon

Directeur de la Publication
Jean-Michel THÉNARD - Maire

Rédacteurs en chef
Annie STALDER

Maire-Adjointe à la Communication

Jean-Sylvestre COSANDEY

Conseiller Délégué aux Publications

*En collaboration avec les Services municipaux et la
Communauté de Communes du Genevois*

Secrétariat de rédaction

Caroline Delaporte - Christophe Lévêque - Laetitia Pellarin

Crédit photos

*A.G.A, Mairie de St-Julien, SED Haute-Savoie, BNB photos,
Jogg'attitude, CCG, Laboratoires Pierre Fabre, Alma74, CIDFF, Passage,
RISCC, OMS, la Compagnie des gens d'ici, Rugby club,
Iron Tour, Rouge & Noir, Sous-préfecture, MJC, 1 Brin d'Zik,
Sandra Bariller, Marie-Pierre Maurer, Dejong architecte,
Praz Michel architecte, Cabinet Huguet.*

Rédaction / Conception : **A.G.A**

Impression : Imprimerie **Serasset** / Tirage : 7000 exemplaires

Semaine du Développement Durable

Du 1^{er} au 7 avril 2010
à St-Julien



Expositions
Conférence
Balades
Cinéma
Animations

Samedi 3 avril 9h-17h

Marché
ECO-BIO



Esplanade
de
L'Arande